



# РЭСПУБЛІКА

СЕРАДА, 26 МАЯ 1993 Г. • N 96 (383) ВЫДАЕЦА 3 ЧЭРВЕНЯ 1991 Г. • КОШТ У РОЗНІЦУ - 5 РУБ.

ПЕТР КОСТЮКОВ  
СДЕЛАЛ СЕБЯ САМ

4

ХОТЬ НЕ МИЛ  
НАМ НАЛОГ...

5-8

МИР ПРЕКРАСЕН!  
НО НЕ НАШ

9

37 ГАДОЎ  
НА "СВАБОДЗЕ"

10



Малюнак Аляксандра ЛЯВІЧІНА

## Их так обидела судьба

28--30 мая на аллее Героев около минского стадиона "Трактор" пройдет "Беларускі кірмаш", организованный комплексом внешкольной работы Заводского района "Золак".

-- В рамках "Кірмаша", -- говорит заместитель директора комплекса "Золак" Ирина Петрович, -- мы проводим выставку-продажу поделок детей и аукцион, средства от которых пойдут в фонд оздоровления детей-инвалидов. А их в районе -- около 500. Поэтому многим из них мы надеемся помочь через действующую у нас ассоциацию матерей детей-инвалидов. Уже сейчас можно сказать, что это мероприятие не состоялось бы без благотворительных пожертвований МАЗа, хлебозавода N 2, филиала "Приорбанка"-- "Весты", второго городского молочного завода. А к участию в "Кірмашах" мы приглашаем всех, кто хочет и может помочь детям-инвалидам.

Александр ИНИН

## Крепитесь! Запад нам поможет...

В Париже проходит совещание Консультативной группы по финансовой помощи правительству Беларуси в осуществлении программы рыночных реформ со стороны ведущих западных стран и международных доноров.

В работе совещания участвуют руководители финансовых и экономических ведомств ведущих стран, включая США, Японию, Германию, Великобританию, Францию и другие, а также ведущих международных финансовых организаций -- Всемирного банка, МВФ, ЕБРР, ЕС, ОЭСР. Председательствует на встрече Всемирный банк.

Белорусскую делегацию возглавляет первый заместитель Председателя Совмина Михаил Мясникович, который и выступил на совещании с подробным докладом о состоянии и перспективах процесса реформ в Беларуси. Поднятые им проблемы и предложенные пути их преодоления нашли понимание и одобрение у участников встречи. В ходе дискуссии, развернувшейся на совещании, обнаружены "узкие места" и те направления политики, которые не могут быть успешно реализованы без существенной финансовой подпитки и технической помощи Запада. Это прежде всего --

слабость органов казначейства, налоговой администрации, банковской системы, антимонопольного регулирования и другие. Реорганизация, а иногда и создание на голом месте всех этих современных государственных институтов -- дело дорогое, невозможное без международной поддержки. Ход дискуссии в Париже показывает готовность большей части представителей развитых стран изыскать такую помощь для Беларуси.

Совещание не ставит целью решить все проблемы в рамках двухдневной встречи, учитывая то, что даже для такой относительно небольшой страны как Беларусь на решение институциональных проблем необходимо затратить около 24 млн. долларов США.

С аналогичной просьбой в Париж приехала Армения, а за ней, видимо, последуют и другие республики бывшего Союза. Несомненно одно -- оптимистический дух этой встречи, достигнутое на ней доверие к правительству Беларуси со стороны финансовых кругов и макроэкономистов, положительно повлияет на лидеров развитых стран, наиболее авторитетных донорских организаций в принятии ими решений о финансовой помощи Беларуси.

Евгений БОГОМАЗОВ



Акционерный коммерческий банк "Дукат"  
с 24 мая 1993 года

повысил процентные ставки по депозитным сертификатам  
и внес некоторые изменения в порядок их выпуска

Минимальная стоимость депозитного сертификата устанавливается в размере 20000 рублей.

Ставки по депозитным сертификатам:

Срок	Для физических и юридических лиц
3 месяца	150% годовых
6 месяцев	160% годовых
9 месяцев	170% годовых
1 год	180% годовых
2 года	200% годовых
3 года	250% годовых

В случае досрочного погашения сертификатов при начислении дивидендов в расчет принимается ставка, применяемая по вкладу до востребования -- 80%.

Приобрести депозитные сертификаты можно в банке и его филиалах:

"Дукат"	г. Минск, ул. К. Цеткин, 16. Тел. 20-09-13
"Немига"	г. Минск, ул. Немига, 30. Тел. 20-24-94
"Велес"	г. Минск, ул. К. Маркса, 16. Тел. 27-12-51
"Мілавіца"	г. Минск, ул. Нововиленская. Тел.: 37-28-25, 37-32-61
в г.п. Гатowo	Минский р-н, г.п. Гатowo. Тел. 92-44-43
в г. Новогрудке	ул. Красноармейская, 29. Тел. /8-01597/ 2-43-50
в г. Ивацевичи	ул. Заводская, 4. Тел. /8-01645/ 2-11-19
в г. Жлобине	Красный проезд, 2. Тел. /8-02334/ 2-94-10

Приглашаем Вас к взаимовыгодному сотрудничеству!

МЫ

ПРЕОБРАЖАЕМ  
ИНТЕРЬЕРЫ!

Из своих материалов, современно,  
оригинально, с хорошим вкусом  
ФИРМА "ВИХРЬ"  
выполнит ремонт и оформление офисов,  
кабинетов, актовых залов,  
магазинов и др. помещений.

НАШ СТИЛЬ:  
БЫСТРО,  
КРАСИВО,  
КАЧЕСТВЕННО.

Тел. 46-43-58,  
38-50-82.







# РЭСПУБЛІКА

Заснавальнік -  
Савет Міністраў  
Рэспублікі Беларусь

Аб'яднаная рэдакцыя

Галоўны рэдактар  
Мікалай КЕРНОГА

Рэдакцыйная калегія:  
Аляксандр АКУЛІК  
/намеснік  
галоўнага рэдактара/,  
Іван ЗНАТКЕВІЧ  
/адказны сакратар/,  
Мікалай ІНІН  
/першы намеснік  
галоўнага рэдактара/,  
Аляксандр  
ПАЛЬЧЭУСКІ,  
Аляксандр РУДНІЦКІ,  
Аляксандр СНАПКОЎ  
/камерцыйны дырэктар/,  
Леанід ЮНЧЫК.

Набор і верстка  
камп'ютэрнага  
цэнтру "Р".

Газета выходзіць  
250 разоў у год  
на беларускай  
і рускай мовах

Падпісана  
ў друку 25 мая  
Заказ 96

Надрукавана  
ў друкарні выдавецтва  
"Беларускі Дом друку"

Тыраж 119 322

Індэкс 63884

Аўтары апублікаваных  
матэрыялаў нясуць  
адказнасць за падбор  
і дакладнасць фактаў,  
іх меркаванні  
неабавязкова  
адлюстраваныя  
пункт гледжання рэдакцыі.  
Рукапісы, фотадымкі  
і малюнкi не рэцэнзуюцца  
і не вяртаюцца.  
Перадрукоўка дазваляецца  
са згоды рэдакцыі.  
Спасылка на "Р" —  
абавязковая.

Адрас рэдакцыі:

220041, Мінск,  
вул.Б.Хмяльніцкага 10-а

Тэлефоны:

прыёмнай галоўнага

рэдактара — 68-26-12

Аддзелаў:

рэкламы — 68-21-19

68-22-15

пісьмаў і грамадскай

думкі — 68-25-18

навін — 68-25-34

сацыяльна-бытовых

праблем — 68-26-35

эканомікі — 68-26-33

68-26-34

навукі і экалогіі —

68-26-19

палітыкі — 68-26-16

68-26-17

права і маралі 68-26-16

68-26-32

міжнароднага жыцця —

68-25-36

дызайна — 68-25-37

сакратарыята-68-25-32

бухгалтэрыі — 68-25-14

Карэспандэнцкіх

пунктаў:

у Гродне — 5 - 49 - 89

Гомелі — 53 - 51 - 49

Віцебску — 2 - 48 - 93

Дадаткаў:

**ВЕСТИ**

потребкооперации

— 68 - 26 - 33

**ПРИВАТИЗАЦИЯ** А.Я.

— 68 - 25 - 13

электронны адрас

root@republ.minsk.by

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

## Дагавор

### паміж Рэспублікай Беларусь і Федэратыўнай Рэспублікай Германія аб развіцці шырокамаштабнага супрацоўніцтва ў галіне эканомікі, прамысловасці, навукі і тэхнікі

(Заканчэнне. Пачатак у N94)

#### Артыкул 17

У мэтах інтэнсіфікацыі эканамічных адносін паміж Дагаворнымі Бакамі і садзейнічання трансмежавым капіталаўкладанням прадпрыемстваў будучы праводзіцца кансультацыі экспертаў па падрыхтоўцы Пагаднення аб пазбягання падвоенага падаткаабкладання ў галіне падаткаў на прыбытак і маёмасць.

#### Артыкул 18

Федэратыўная Рэспубліка Германія заяўляе аб сваёй гатоўнасці падтрымліваць стварэнне рыначнай эканомікі ў Рэспубліцы Беларусь.

У дапаўненне да мер па аказанню садзейнічання, якое праводзяць міжнародныя арганізацыі, яна прапануе кансультацыйную і тэхнічную дапамогу. Яна, у прыватнасці, гатова прадаставіць Рэспубліцы Беларусь той вопыт, які быў назапашаны пры пераходзе ад планавага гаспадарання да рыначнай эканомікі ў новых федэральных землях Федэратыўнай Рэспублікі Германія.

Дагаворныя Бакі дамовіліся аб цесным супрацоўніцтве ва ўтварэнні рыначных структур у Рэспубліцы Беларусь на падставе адпаведнай кансультацыйнай падтрымкі, у прыватнасці, па стварэнні асноўных умоў для рыначнай гаспадаркі. Федэратыўная Рэспубліка Германія гатова таксама аказаць кансультацыйную падтрымку пры вырашэнні задач у галіне сацыяльнага забеспячэння.

Дагаворныя Бакі дасягнулі адзінай думкі ў тым, што кансультацыйная падтрымка ў галіне эканомікі павінна быць засяроджана пераважна на наступных асноўных напрамках:

- прыватызацыя і дэманалізацыя прадпрыемстваў;
- стварэнне структур сярэдняга і малога прадпрыемства;
- стварэнне сістэмы па аказанню фінансавых паслуг;
- сельскагаспадарчы сектар;
- супрацоўніцтва ў галіне бяспекі ядзерных рэактараў.

Умовы кансультацыйнай дзейнасці германскіх экспертаў у Рэспубліцы Беларусь будучы ўрэгуляваны асобным міжуродавым пагадненнем.

#### Артыкул 19

Дагаворныя Бакі пагадзіліся з тым, што прафесійная падрыхтоўка і павышэнне кваліфікацыі спецыялістаў і кіруючых кадраў эканомікі маюць вялікае значэнне пры правядзенні працэсу рыначных рэформ. Яны ў гэтай сувязі звяртаюць увагу на Пратакол паміж урадам Рэспублікі Беларусь і урадам Федэратыўнай Рэспублікі Германія аб супрацоўніцтве ў галіне прафесійнай падрыхтоўкі і павышэння кваліфікацыі спецыялістаў і кіруючых кадраў эканомікі і эканамічнай адміністрацыі ад 11 верасня 1992 года. Федэратыўная Рэспубліка Германія заяўляе аб сваёй гатоўнасці распаўсюдзіць існуючыя праграмы садзейнічання на Рэспубліку Беларусь і, па магчымасці, пашырыць іх. Дагаворныя Бакі будучы стымуляваць свае прадпрыемствы і арганізацыі інтэнсіфікаваць сваё супрацоўніцтва ў галіне прафесійнай падрыхтоўкі.

#### Артыкул 20

Дагаворныя Бакі адзіныя ў тым, што самакіруючыся эканамічныя саюзы, асацыяцыі, іншыя недзяржаўныя структуры кіравання эканомікай з'яўляюцца трывалай састаўной часткай рыначнага ўладкавання. Федэратыўная Рэспубліка Германія заяўляе аб сваёй гатоўнасці ў рамках сваіх магчымасцей падтрымліваць і заахвочваць намаганні Рэспублікі Беларусь, накіраваныя на ўтварэнне вышэйназваных структур, у прыватнасці, сістэмы гандлёва-прамысловых, а таксама рамесных палат.

#### Артыкул 21

Дагаворныя Бакі прытрымліваюцца адзінай думкі ў тым, што Беларус-

ка-германскі савет эканамічнага супрацоўніцтва з'яўляецца арганізацыйнай базай для гаспадарчай кааперацыі абедзвюх дзяржаў. Задача Савета эканамічнага супрацоўніцтва заключаецца ў тым, каб даць імпульс эканамічным адносінам абедзвюх дзяржаў і дзелавым кантактам паміж іх прадпрыемствамі і вызначыць прыярытэты ў галіне супрацоўніцтва Дагаворных Бакоў з мэтай садзейнічання працэсу рыначных рэформ у Рэспубліцы Беларусь.

Савет эканамічнага супрацоўніцтва будзе праводзіць свае пасяджэнні па чарзе на тэрыторыі кожнага з Дагаворных Бакоў. Пасяджэнні будучы праводзіцца пад сумесным старшынствам кіруючых прадстаўнікоў урада Рэспублікі Беларусь і федэральнага міністэрства эканомікі Федэратыўнай Рэспублікі Германія.

Парадак дня асобных пасяджэнняў Савета эканамічнага супрацоўніцтва будзе вызначацца паміж Дагаворнымі Бакамі ў папярэднім парадку ў кожным асобным выпадку. Пры гэтым Дагаворныя Бакі будучы кіравацца патрабаваннямі тэматычнай гнуткасці і эфектыўнай праграмы пасяджэнняў. У сумесных пасяджэннях будучы удзельнічаць кіраўнікі прадпрыемстваў і іншыя адказныя прадстаўнікі эканомікі абедзвюх дзяржаў.

Акрамя таго, існуе рабочая група па кансультацыйнай дзейнасці ў галіне рыначнай эканомікі, пасяджэнні якой, у асноўным, праводзяцца пад кіраўніцтвам прадстаўнікоў урадаў Дагаворных Бакоў.

Дагаворныя Бакі адзіныя ў тым, што пасяджэнні Савета эканамічнага супрацоўніцтва павінны выкарыстоўвацца таксама для абмену поглядамі па пытаннях эканамічнай палітыкі.

#### Артыкул 22

Рэспубліка Беларусь выказвае сваё жаданне аб больш хуткай інтэграцыі ў сістэму размеркавання працы ў сусветнай эканоміцы, а таксама ў міжнародны гандаль. Федэратыўная Рэспубліка Германія згадзілася падтрымаць адпаведныя намаганні Рэспублікі Беларусь.

Дагаворныя Бакі будучы імкнуцца да цеснага супрацоўніцтва ва ўсіх галінах дадзенага Дагавора ў міжнародных арганізацыях і ўстановах, членамі якіх яны з'яўляюцца або збіраюцца стаць.

#### Артыкул 23

Дадзены Дагавор уступае ў сілу ў дзень, калі ўрады Дагаворных Бакоў паведамаць адзін аднаму шляхам абмену нотамі аб тым, што неабходныя ўнутрыдзяржаўныя працэдурны для яго ўступлення ў сілу выкананы. Дзень паступлення апошняй ноты будзе разглядацца як дата ўступлення ў сілу.

#### Артыкул 24

Дадзены Дагавор заключаецца тэрмінам на дзесяць год. Потым ён аўтаматычна прадаўжаецца на кожныя пяць гадоў, калі ні адзін з Дагаворных Бакоў у пісьмовай форме не заявіць аб яго дэансацыі не пазней, чым за шэсць месяцаў да сканчэння тэрміну яго дзеяння.

#### Артыкул 25

Са дня ўступлення ў сілу дадзенага Дагавора губляе сілу ў адносінах паміж Рэспублікай Беларусь і Федэратыўнай Рэспублікай Германія Дагавор паміж Саюзам Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік і Федэратыўнай Рэспублікай Германія аб развіцці шырокамаштабнага супрацоўніцтва ў галіне эканомікі, прамысловасці, навукі і тэхнікі ад 9 лістапада 1990 года.

Учынена ў Боне 2 красавіка 1993 г. у двух аўтэнтычных экзэмплярах, кожны на беларускай і нямецкай мовах, прычым абодва тэксты маюць аднолькавую сілу.

За Рэспубліку  
Беларусь

За Федэратыўную  
Рэспубліку Германія

## И опять -- перестройка. Структурная...

Минские автозаводы выпускают грузовики 16 наименований, да к ним еще и прицепы. Покупатели находятся на месте. Тем не менее создатели МАЗов думают над тем, как наладить развитую сеть дилерских фирм за рубежом для продажи техники и сервисного обслуживания. Это побуждало бы наращивать выпуск продукции, обеспечило бы ее сбыт. Но достичь заветной цели, по общему мнению, можно лишь проведя структурную перестройку промышленности в целом.

Об этом шел обстоятельный разговор на коллегии Госкомпрома. Отмечалось, что свыше тысячи предприятий и научных учреждений ведущих отраслей промышленности республики нуждаются в структурной перестройке. Без этого невозможно изготавливать конкурентоспособную продукцию, осваивать новые рынки сбыта.

Программа структурной перестройки охватывает весь спектр хозяйственной деятельности: выбор приоритетных направлений, приватизацию, разработку конкретных проектов технического перевооружения. Но этому должен предшествовать глубокий экономический расчет, финансовое обоснование, маркетинг. Предлагалось, к примеру, создать за рубежом при посольствах Республики Беларусь службы по рекламе продукции.

Для того, чтобы поднять промышленность на качественно новый

уровень в период перехода к рыночной экономике, понадобятся огромные средства, и тут, судя по всему, не обойтись без помощи Всемирного банка реконструкции и развития. Признано также целесообразным дополнить программу структурной перестройки, включив в нее техническое переоснащение предприятий сельхозмашиностроения: поставку на производство новой техники, оборудования для переработки, упаковки и хранения сельхозпродукции, машин и механизмов для фермерских хозяйств. Придется настойчивее углублять конверсию, увеличивая выпуск наукоемкой продукции общепромышленного назначения, медицинского оборудования, технически сложных товаров народного потребления. Не обойтись и без организации производства автобусов, троллейбусов, вагонов, автомобильных кранов, строительных и дорожных машин, оборудования для добычи нефти и других полезных ископаемых.

Планов -- громадье, и в одночасье их не осуществить. Потребуется повседневная кропотливая работа, чтобы огромный маховик промышленности завертелся в нужном направлении. Но иного, видимо, не дано. Благополучие республики будет, прежде всего, определяться потенциалом ее индустрии.

Александр САФРОНЕНКО





Советская, 11  
Овальный зал

## Президент или парламент? А если спросить у народа?

Вчера в Овальном зале Дома правительства основные события развернулись после того, как парламент перешел к обсуждению раздела проекта Конституции о законодательной, исполнительной и судебной властях республики.

Страсти разгорелись уже по его названию -- в изложенной редакции его поддержали всего девяносто два депутата. Кризис, как выяснилось, был вызван не стилистическими погрешностями разработчиков, а введением в раздел главы об институте президентства. Итоги голосования оказались еще более неожиданными -- ведь всего три месяца назад большинство народных избранников занимали прямо противоположную позицию, и именно их волей рабочей группе было поручено разработать и ввести в проект соответствующую главу.

В перечне основных причин, в силу которых многие изменили свою прежнюю точку зрения по одному из основополагающих вопросов будущего государственного устройства республики, назывались неспособность президентской структуры быстро изменить ситуацию в экономике, ее неадекватность для налогоплательщика, возможное противостояние между исполнительной и законодательной властями. Однако некоторые из наблюдателей, присутствовавших в Верховном Совете, не исключают, что немаловажное значение здесь могли оказать результаты недавнего российского референдума, а также опасения, что победу на будущих президентских выборах одержит не "тот" кандидат...

Вчерашняя "осечка" поставила Верховный Совет в достаточно сложное положение. Полтора часовые выяснения позиций депутатов не привели к принятию более-менее приемлемого решения. По всей вероятности, и дальнейшие словопроения, как полагают наблюдатели, окончатся безрезультатно. Предположения "Р" нашли свое подтверждение /см. материал "Немного покружили. Теперь можно и отдохнуть" в N 91/. Рабочей группе предстоит создавать новый вариант проекта Конституции. Вот только вопрос: окончательный ли?

Николай ЩЕРБАЧЕНЯ

## К возрождению -- вместе

В Министерстве информации Республики Беларусь состоялась встреча, посвященная проблемам нацменьшинств, проживающих в Беларуси. В ней приняли участие представители национально-культурных обществ украинцев, поляков, евреев, татар, азербайджанцев, немцев, армян, молдаван.

Обращаясь к ним, министр информации Анатолий Бутевич подчеркнул, что цель встречи -- определить пути и способы взаимодействия этих объединений с государственными органами, сформулировать целый ряд предложений, направленных на укрепление такого взаимодействия. В ходе обмена мнениями основное внимание было сосредоточено на вопросах информирования населения Беларуси о жизни национальных меньшинств, проблемах издания литературы на национальных языках, особенно учебной, оказания финансовой и иной помощи национально-культурным объединениям. В частности, шла речь об учреждении специального периодического издания, освещающего жизнь этнических меньшинств в Беларуси.

БЕЛИНФОРМ

## Грядет "обновление" армии...

Принято постановление Совмина, предписывающее "Госэкономплану, концерну "Беллегпром", министру ресурсов и другим республиканским регулирующим органам предусматривать с 1994 года в заказе на поставку продукции для государственных нужд поставку форменной одежды для военнослужащих".

Еще 17 марта членам Президиума Совмина были продемонстрированы образцы новой формы одежды белорусских войск. Скажем прямо, государственному мужу она не приглянулась. Да и на вопрос Вячеслава Кебича, нравится ли самим воинам эта форма, молодые парни, облаченные в демонстрационные модели, ответили дружным "нет!". Но с учетом пожеланий форма очень скоро была доведена до "нужной кондиции" -- и вот решение о ее поставках.

Надо заметить, своевременное решение. Ведь на многих армейских складах обмундирования уже не осталось, кое-где солдаты донашивают последние комплекты...

Игорь ИВАНОВ

## Добрыми гражданами Отечества!

В республиканском Дворце культуры профсоюзов состоялся торжество в честь выпускников воскресных школ Минска.

С напутственным словом к ним обратился отец Георгий -- настоятель Минского Свято-Петро-Павловского собора. Главное, сказал он, заключается не только в том, чтобы научить ребят наизусть Слова Божьего, но и воспитать их добрыми гражданами Отечества, чья жизнь была бы исполнена глубокого смысла и значения.

Людмила ФЕДОРОВА

## Брокеры тоже плачут

Никаких сенсаций и рекордов не случилось 25 мая на очередных торгах Белорусской фондовой биржи.

Куплен вексель на 40 млн. российских рублей по курсу 1,74 белорусских /предложение российской валюты на БФБ превышает спрос/ и 5 депозитных сертификатов на 50 млн. рублей сроком на 0,5 месяца под 130%.

Сенсацией может стать приостановление торгов на БФБ с 1 июня. К этому сроку брокеры должны были получить в Госинспекции по ценным бумагам лицензии на право работы на фондовом рынке. Никто практически этого не сделал, так как закон требует от брокера фондового рынка заниматься исключительно ценными бумагами. А их сегодня в Беларуси -- кот наплакал, детям на молоко не заработаешь. Госинспекция по этому случаю подготовила проект постановления Верховного Совета, продлевающий срок получения лицензий, но парламенту сейчас не до него. Впору брокерам заплакать...

Анатолий ДРОЗДОВ

ИКА"Р"  
ПРЭС

ИНФАРМАЦИЙНА-  
КАМЕРЦЫЙНАЕ  
АГЕНЦТВА  
"РЭСПУБЛІКІ"

68 25 44 68 25 41 68 25 43

### Гомельский курьер

## Кто подступится к заказу?

В связи с намечающейся реконструкцией Мозырского нефтеперерабатывающего завода семь фирм Германии, Италии, США, Испании и Норвегии соперничают за право участия в этой дорогостоящей работе.

Победит тот, кто представит оптимальный вариант проекта. Похоже, что отечественным специалистам от этого "пирог" ничего не достанется.

## Эмансипация и самоуправление

В Гомеле завершила работу международная конференция "Женское движение и местное самоуправление".

В ее работе принимали участие женские делегации из Польши, Франции, Шотландии, России, Украины и Беларуси.

## "А нам все равно..."

Примерно так могут ответить 22 категории пассажиров Гомельщины /каждый четвертый житель/ на решение областного Совета о повышении с 20 мая тарифов на проезд в общественном транспорте в городе и пригороде.

Все эти люди имеют право на бесплатный проезд. Поэтому рост его стоимости вдвое почувствуют на себе только "бесправные".

## "Академик" из глубинки

Преподаватель испанского языка Дубровской средней школы Светлогорского района Николай Бусел сделал то, что оказалось не под силу столичной академической науке.

Он составил два словаря -- итальянско-белорусский /12 тыс. слов/ и испанско-белорусский /3,5 тыс. слов/, внося достойный вклад как в национальную культуру, так и в экономику.

Владимир БОНДАРЕНКО

## В Ивацевичах к Италии отношение свое

Районная газета "Івацэвіцкі веснік" пестрит объявлениями типа "срочно продам отборный картофель по 15 руб. за килограмм".

Как выяснилось, проблемы с реализацией клубней испытывают сейчас

и частники, и хозяйства. Даже по 15 рублей местный спиртзавод неохотно берет "второй хлеб" на переработку. Выходит перепроизводство? Едва ли, ведь в Минске картофель идет по 40 рублей.

В районе же "перепроизводство" связывают с тем, что традиционные весенние рейсы с картофелем в соседние республики из-за границ, таможен и пошлем перестали себя оправдывать. Многие горожане не так давно употребляли итальянскую "бульбу", а тут, оказывается, даже весной свою девать некуда...

Григорий РАДЮК

## Дайджест мыслей из конверта

Некоторые ученые, защитившие диссертации на тему "Зачем лошади хвост", доказывают, что теперь фермер лучше колхоза.

А. БАХНОВ  
Полоцк

## Бой инакомыслию

Члены минской общины международного общества сознания Кришны направили открытое письмо в Комиссию Верховного Совета по делам гласности, средств массовой информации и прав человека.

Кришнаиты просят оградить их от кампании травли, развернутой некоторыми средствами массовой информации и народными депутатами. Родители членов общины предъявили иск "Народной газете" за оскорбление чести и достоинства. Кришнаиты считают заведомо ложным и заключение Академии наук Беларуси о вредном влиянии на психику человека их учения. "Ни один член нашей общины не был обследован и в больницу не обращался", -- заявляют они.

Тем временем администрация столовой, в которой проводились в Минске бесплатные вегетарианские обеды, отказалась предоставлять помещение для благотворительных акций общины. Последователи сознания Кришны убеждены, что цель гонителей -- поставить вайшнавов вне закона.

Максим ТАБОРОВ

## "Динамо" вырвалось вперед... И остановилось

Победы над лидером футбольного чемпионата, похоже, становятся закономерностью. Два очка после трех туров добыло минское "Динамо" /с "Фандоком" -- 2:3, "Неманом" -- 1:1, "Беларусью" -- 2:2/.

Увы, сбываются самые пессимистичные прогнозы в отношении уровня белорусского футбола. Если для команд, впервые играющих в первой /высшей/ лиге, характерны тенденции роста мастерства, то боевой настрой футболистов "суперклуба" сменило самокрасование, причин для которого нет. В матче с "Беларусью" динамовцам пришлось догонять /и по игре, и по голам/ бывших своих одноклубников, и лишь за две минуты до финального свистка счет сравнялся.

Итог других встреч таков: "Фандок" -- КИМ -- 1:1, "Динамо" Бр -- "Торпедо" Мг -- 1:0, "Днепр" -- "Ведрич" -- 5:0, "Торпедо" Мн -- "Молодечно" -- 0:0, "Гомсельмаш" -- "Шахтер" -- 1:0, "Локомотив" -- "Обувщик" -- 1:0, "Строитель" -- "Торпедо" Жд -- 1:2.

Владимир ХРАМЕНКОВ

## С миру по строчке

"Двойной ошибкой" считает принятие Эстонии в Совет Европы швейцарский парламентарий Массимо Пини. В парламентской ассамблее Совета Европы

/ПАСЕ/ он возглавляет комиссию по социальным вопросам. "Мы приняли страну, которая проводит политику апартеида по отношению к российскому меньшинству, составляющему 30 процентов населения", -- заявил М. Пини в интервью газете "Журналь Де Женев".

БОЛЬШИНСТВО канадцев не испытывают восторга по поводу перспективы экономической и торговой интеграции Северной Америки, как это предусматривается подписанным, но еще не ратифицированным соглашением между США, Канадой и Мексикой. Как показал опрос общественного мнения, проведенный институтом Галлапа, 54 процента населения выступают против соглашения о северноамериканской зоне свободной торговли.

"КИТАЙ выдвинулся сейчас, согласно последнему докладу Международного валютного фонда, на третье место среди ведущих промышленных держав мира, уступая лишь США и Японии", -- сообщил ведущий программы новостей американской телекомпании Си-Би-Эс.

ПОД ЛОЗУНГАМИ "Польша для поляков", "Нет беженцам" в воскресенье в Кракове прошла демонстрация, организованная несколькими политическими группировками националистического толка. Ее участники выступили против недавно достигнутой договоренности с приеме Польшей беженцев из других стран, которых германские власти удаляют с территории ФРГ.

ИТАР--ТАСС





В кабинете, в углу, стояла двухпудовая гиря. Знакомая с ее хозяином -- шуплым, небольшого роста человеком, выглядевшим гораздо моложе своих 39 лет, -- я внутренне улыбнулся: надо бы форточку закрывать во время зарядки, чтобы не сдуло, а тут гиря! Поймав мой взгляд на "железке", он тут же подтвердил: да, моя, через каждый час по двадцать раз выжимаю -- очень помогает поддерживать хорошее самочувствие и работоспособность.

Но гиря -- еще не все. Ученый секретарь Института механики металлополимерных систем АН Беларуси, кандидат технических наук Петр Костюков немало поразил коллег, когда однажды, будучи еще младшим научным сотрудником, решил сменить образ жизни и отвел в своем рабочем расписании дня место для йоги. Расстелит, бывало, в углу коврик, постоит минут пять на голове, завяжется пару раз узлом -- и опять к столу. В лаборатории друзья поначалу подшучивали над начинающим йогом, потом увлеклись сами, однако вскоре бросили "баловство" -- некогда. А он до сих пор увлечения не оставляет. Вот уже десять лет. И не в ущерб рабочему времени, между прочим. Все эти перерывы на гимнастику аккуратно складываются в полчаса, полуженные на обед. А не обедает он принципиально. И не завтракает, кстати. Метода такая, чтоб мозги постоянно в ясности держать. Днем пьет воду, вечером ужинает. Вот такие дела. Йог, он и в Гомеле йог.

"Подался в чудаки" Костюков не без причины. Он из тех, кто совершенно не шадит себя на работе. Вечер ли, ночь, выходной -- если есть увлекшая его научная идея, а она всегда есть, или чувствует, что надо для ее решения освоить новую область знаний, то может сутками не отрываться от дела.

И однажды-таки доработался -- угодил в больницу из-за переутомления. Вывод из случившегося, правда, сделал своеобразный. Нагрузку решил не снимать, но издержки сидячего образа жизни придумал компенсировать гимнастикой по системе Поля Брегга, много позаимствовавшего у индийских йогов, некоторыми идеями оздоровления, почерпнутыми у Амосова, Динейко, Микулина, а также очищением организма курсами голодания и диетами. Постепенно удалось выработать свой ритм жизни. Он пришел к выводу, что полезнее питаться раз в сутки, а двух-трехсуточные курсы голодания следует проводить лишь иногда. Кроме ежедневной гимнастики, приучил себя бегать утром и вечером по полтора-два километра и принимать после этого хо-

лодный душ. Стойка на голове по утрам -- тоже обязательно.

Занялся психологией, самовоспитанием. Для тренировки воли, преодоления чувства страха и обретения, как он считает, необходимого для развития мозга, умения владеть телом начал заниматься каратэ. Увлёкся музыкой и научился ее понимать. А это, спросите, для чего? Для того же. Ведь наука, как он убежден, сродни искусству, поэтому для творчества совершенно необходимо особое со-

дразнить оппонентов. Носидеей Костюков не расстался. Сегодня в разных изданиях у него вышло уже около десятка публикаций по своей трактовке капиллярного эффекта, которые, скажем справедливости ради, вызывают не только благосклонное отношение одних авторитетов, но и критические оценки других. Словом, в науке как в науке -- так и должно быть. Тем более, что идея неординарная.

Итак, капиллярный эффект. Казалось бы, со времен Леонардо да Винчи, открывшего и

## Покушение на аксиому

стояние души, достичь которого может только гармонично развитая личность. Вот такая философия, которой он, как человек педантичный, следует неукоснительно.

И научный результат, к которому он пришел, считает всецело плодом своего нового образа жизни. Тут мы немного поспорили. Диоген, говорю, придумал бы свое учение и без известного чудачества, и только потому, что у него мозги были диогеновы. Но переубедить Петра Артемовича не удалось. Тем более, что то, к чему он пришел, действительно многое переворачивает в науке и, как знать, может, и впрямь для этого нужно было постоять на голове?

Попытаюсь объяснить суть. Костюков писал кандидатскую диссертацию, когда ему стало совершенно ясно, что великий Лаплас что-то напутал, объясняя причину подъема жидкости по капилляру. Тут же диссертация была отложена в сторону -- на три года, как оказалось, -- и он занялся увлекшей его загадкой. В свободное от повседневной исследовательской работы время.

Дорогой ты мой, объяснял ему научный руководитель, защитись, а потом уже устраивай революцию в науке. Кто же рискует диссертацией из-за красивых, но не совсем очевидных идей?

Маститый ученый как в воду глядел: при защите главу о капиллярном эффекте из работы пришлось все-таки изъять, чтобы не

изучившего явление, ответ на вопрос в общих чертах был найден, а в восемнадцатом веке, подкрепленный исследованиями Лапласа и других ученых, и вовсе обрел статус аксиомы. Да такой незыблемой, что сомневаться в ней серьезному человеку было вроде как неприлично.

Из школьных учебников мы помним, что "двигателем" для жидкости служит ее искривленная поверхность -- мениск, который благодаря своей форме создает дополнительное давление и вызывает подъем. Вот и все познания. Но, как оказалось, у большинства ученых информации об этом не больше, поскольку сделать первое, что нужно для расчета силы эффекта -- математически описать форму мениска -- невероятно трудно. Очень уж сложные формулы, и без компьютера с работой не справиться.

Эта "подозрительная" сложность и заставила Костюкова усомниться в том, что причиной явления становится искривление поверхности жидкости в капилляре. Ведь, рассуждал он, первый толкователь устройства мироздания Птолемей, несмотря на ошибочность своих представлений, "заставил-таки" вращаться вокруг Земли и Солнце, и планеты. Однако добиться этого ему удалось только с помощью сложнейших математических формул. Сам того не желая, он попросту подогнал задачку под ответ. Стоило же Копернику, а затем Кеплеру расставить на небе все на свои места, как

расчет движения небесных тел моментально упростился. С капиллярным эффектом направились та же аналогия.

Проведенные Костюковым исследования и расчеты /а для этого ему пришлось заново осваивать многие разделы высшей математики, в которой он, по собственному признанию, оказался в то время не очень силен/ показали, что если отбросить древнюю аксиому и ввести новый механизм подъема -- за счет действия на капиллярную жидкость поля твердого тела, то уравнения существенно упрощаются. В новом описании, которое, по мнению многих его коллег, вполне претендует на статус оригинальной теории, используется эффект супергравитации, учитывается воздействие гравитационного поля, поля самой жидкости.

Казалось бы, ломает какой-то чудак голову над проблемами, которые к нам не имеют и не будут иметь отношения, ну и пусть ломает. Или нам от этого теплее станет? Так вот, при всей своей "занаученности" решаемая Костюковым задача имеет чисто утилитарное значение. От того, насколько быстро и точно специалисты смогут рассчитать свойства капилляров, зависит, какими быть окружающим нас вещам. Можно будет подбирать лучшие составляющие для новых гидроизоляционных и строительных материалов, обуви, одежды, разрабатывать материалы, способные хорошо поглощать и удерживать, например, смазку в узлах автомобиля, который долгие годы не потребует ухода. Новые возможности откроются и в создании мощных средств, красителей, клеев.

Практика -- критерий любой теории, поэтому для Костюкова сейчас важно доказать свою правоту, применив разработку в конкретном деле. Думаю, что докажет. Ведь не впервой. В школьные годы, скитавшись к восьмому классу с пятерок на тройки /понравилось с друзьями уроки прогуливать/, поспорил, что и школу нормально окончит, и в вуз поступит, и красный диплом получит. То безнадёжное, казалось, пари он выиграл: Белорусский технологический окончил с отличием. Чего это стоило -- одному ему известно. Но всего, чего добился, -- добился сам, и лишь за счет воли, природного ума и целеустремленности. И не было тогда ни йоги, ни занятий по психологии, ни посторонней помощи. Да и откуда ее было ждать парню, выросшему без отца в семье, где было восемь детей? У американцев даже термин такой есть: "человек, сделавший себя сам". Точный термин. И это про него.

### Точка кризиса

## Иванов? -- получи! Петров? -- проходи!

Можно ли восстановить ослабленный радиацией иммунитет? Да, считают ученые Института физико-органической химии Академии наук Беларуси и БелНИИ гематологии и переливания крови, разработавшие средство, способное укреплять защитные силы организма. Исследования, ведущиеся по программе ликвидации последствий чернобыльской катастрофы, дали блестящие результаты в опытах на лабораторных животных и ученые уже подошли к этапу клинических испытаний.

-- Препарат готовится к патентованию, поэтому его суть мы раскрывать не будем, -- говорит один из авторов разработки руководитель группы, кандидат химических наук Петр Петров. -- По предварительным оценкам, достаточно будет нескольких инъекций препарата, чтобы примерно на год привести иммунную систему в состояние "повышенной боевой готовности". К его достоинствам можно отнести и то, что он нетоксичен и, сыграв свою роль, быстро разрушается и выводится из организма.

Препарат не только укрепляет иммунную систему, но и служит мощным противовирусным и противоопухолевым средством. На его основе легко сделать и эффективный кровезаменитель.

Словом, завтрашний день будущего препарата представлялся поначалу ясным и определенным. Тем более, что специалисты еще одного соисполнителя работы -- Московского НПО "Биотехнология" -- наладили в лабораторных условиях синтез необходимых компонентов препарата и уже отработывают технологические регламенты на промышленных установках ПО "Белмедпрепараты". Но разработка, как ни

странно, "повисла в воздухе" -- нет денег. Вообще, "порядок" с деньгами такой. Госкомчернобыль республики получает их от правительства, режет этот пирог на части и отдает кусок "на медицинскую науку" НИИ радиационной медицины Минздрава Беларуси. Тот делит кусок на кусочки и передает долю Академии наук в Институт радиобиологии -- куратору разработок академических институтов по медико-биологической части чернобыльской тематики. Там кусочек разламывают на крошки, которыми надо накормить всех занятых в исследовательской программе ученых.

А теперь вопрос. Если денег выделяется мало, то кому их не хватит? Конечно, тем, кто подальше от стоящих на раздаче. Когда, к своему изумлению, разработчики иммуностимулирующего препарата не обнаружили своей темы в плане финансирования на этот год, им объяснили, что денег не дали потому, что они не подтвердили свое участие в программе. Вроде как в очереди за каким-нибудь дефицитом: не прибежал в три часа ночи на переключку -- пеняй на себя.

Какое еще подтверждение нужно, недоумевают ученые, когда работа хорошо известна, ведется давно и близка к завершению? Выходит, можно годами тратить деньги, выделяемые на чернобыльскую программу, потом "не подтвердить" участие в ней -- и спроса никакого? И никого не заинтересует, что же случилось с темой, попавшей в программу после жесткого конкурса. Да и как можно бросить работу незавершенной, если в препарате нуждаются люди, страдающие от чернобыльской радиации?

### Поиск ведут ученые

## Люди уходят, идеи остаются?

методике пластической деформации, но не главное.

У них все же остались технологические секреты, которые позволяют им оставаться хозяевами собственных идей и выгодно их реализовывать. Другое дело, что наша деформированная экономика в новых технологиях пока практически не нуждается. И это при том, что в республике не хватает металла, а разработка ученых, способная продлить его жизнь, помогла бы решить проблему.

Впрочем, не все так грустно. Уже изготовлена опытная партия режущего стоматологического инструмента из металла, упрочненного по новому методу.

Такие сверла, боры и фрезы не уступают по режущей способности победитовым, но менее хрупки, а значит, более безопасны в работе. Вошла тема и в формируемую республиканскую программу разработки и производства инструмента для синтеза алмазов.

Это первые ласточки. Потом, как надеются ученые, придет черед создания с помощью этого метода нового класса ультрадисперсных материалов с уникальными свойствами: сверхпроводимости, магнетизма, упругости. Но промышленность должна еще созреть для этих идей. Пока же наука переживает трудные годы: нет денег, нет оборудования, нет заказов. Из группы, которая начинала в свое время разработку тематики, Копылов остался один. Остальные -- кто за рубежом, кто сменил научное направление. Но Владимир держится. Как та проволока: ее ломают, а она лишь крепче становится. До известных пределов, конечно.

-- Я просто не имею морального права уходить отсюда, хотя хорошие предложения и делались, -- объясняет Копылов. -- Оставить тему -- значит потерять ее, утратить приоритет. Одному трудно, но работа все же продолжается, и, думаю, я добьусь того дня, когда потребность в ней появится.

Материалы подготовил Дмитрий ПАТЫКО





Министерство финансов Республики Беларусь  
Главная государственная налоговая инспекция  
21 апреля 1993 года N 11

## МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ по исчислению подоходного налога с граждан

/с изменениями и дополнениями, внесенными в соответствии с законами

Республики Беларусь от 17 марта 1992 г. и 22 декабря 1992 г.

"О внесении изменений и дополнений в законодательные акты по вопросам налогообложения"/

### Раздел I. Общие положения

1. Подоходный налог с граждан взимается на основании Закона Республики Беларусь, принятого Верховным Советом Республики Беларусь 21 декабря 1991 года с учетом изменений и дополнений.

2. Плательщиками подоходного налога в Республике Беларусь являются граждане Республики Беларусь, иностранные граждане и лица без гражданства /далее именуемые "граждане"/, как имеющие, так и не имеющие постоянного места жительства в Республике Беларусь.

К гражданам, которые в целях налогообложения рассматриваются как имеющие постоянное место жительства в Республике Беларусь, относятся граждане, находящиеся в Республике Беларусь более 183 дней в календарном году.

Объектом налогообложения у граждан, имеющих постоянное место жительства в Республике Беларусь, являются доходы в денежной и натуральной форме, включая доходы, образующиеся в результате предоставления за счет средств предприятий, учреждений и организаций материальных и социальных благ, полученные на территории Республики Беларусь, а также за ее пределами.

К доходам, подлежащим налогообложению, относятся также суммы, которые зачисляются на лицевые счета граждан как в рублях, так и в иностранной валюте.

#### Примечание.

1. В случае получения доходов в натуральной форме товары, изделия и продукты оцениваются по действующим отпускным ценам, сельскохозяйственная продукция для работников сельхозпредприятий

-- по плановой себестоимости, а продукция, выращенная по договорам,

-- по ценам, оговоренным в договоре.

2. В случае, если предприятие реализует своим работникам товары по ценам, которые ниже той стоимости, за которую эти товары были приобретены, то в облагаемый у работников доход подлежит включению цена, по которой предприятие приобрело товар, за вычетом оплаченной работником стоимости. Например, предприятие купило за границей бытовые холодильники стоимостью по 500 долларов, что составляет в пересчете на рубли по курсу 250000 рублей, а продало эти холодильники по цене 200000 рублей. В этом случае разница между 250000 руб. и 200000 руб., т.е. 50000 рублей, подлежит включению в состав подлежащего налогообложению месячного заработка работника.

Доходы граждан, не имеющих постоянного места жительства в Республике Беларусь, подлежат обложению налогом, если эти доходы получены из источников в Республике Беларусь.

При налогообложении доходов, полученных в иностранной валюте, уплата налога производится по желанию плательщика в рублях или иностранной валюте, покупаемой Национальным банком Республики Беларусь. Доходы в иностранной валюте при этом пересчитываются в рубли по курсу валюты Национального банка Республики Беларусь на дату исчисления налога.

В случае, если плательщик производит уплату налога в иностранной валюте, то исчисленная сумма налога в рублях пересчитывается в иностранную валюту по курсу валюты Национального банка Республики Беларусь.

3. В облагаемый подоходным налогом доход не включаются следующие доходы:

а/ пособия по государственному социальному страхованию и государственному социальному обеспечению, кроме пособий по временной нетрудоспособности /в том числе пособий по уходу за больным ребенком/, а также пособия и другие виды помощи в денежной и натуральной форме, оказываемые гражданам из средств Белорусского детского фонда, Фонда мира Беларуси, Фонда культуры Республики Беларусь, Фонда милосердия и здоровья Беларуси, Общества Красного Креста Республики Беларусь, Фонда для оказания помощи в ликвидации на территории республики последствий аварии на Чернобыльской АЭС, белорусского благотворительного фонда "Детям Чернобыля", экологических фондов, общества белорусского языка им. Ф.Скорины, общества белорусов мира "Бацькаўшчына", и его региональных филиалов, общества инвалидов Республики Беларусь, благотворительного фонда Совета ветеранов, белорусского благотворительного фонда культурных инициатив "Дзяніца", Белорусского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами, молодежных фондов /созданных при комитетах по делам молодежи/;

б/ алименты у граждан, их получающих.

Примечание. У граждан, которые уплачивают алименты, подоходный налог удерживается с полного их дохода без вычета суммы алиментов;

в/ стипендии студентов высших учебных заведений и учащихся средних специальных и профессионально-технических учебных заведений, а также слушателей высших и средних специальных духовных учебных заведений, назначаемые им этими учебными заведениями, а также стипендии, учреждаемые из средств фондов, указанных в подпункте "а" настоящего пункта.

В случае, если стипендия назначается и выплачивается предприятиями, учреждениями и организациями /кроме указанных выше/, то они подлежат налогообложению по ставкам статьи 8 закона без предоставления льгот, предусмотренных подпунктом "ц" пункта 1 статьи 3 закона;

при наличии справок учебных заведений об успешной сдаче сессии и назначении учащемуся стипендии эти стипендии, выплачиваемые предприятиями и организациями, не будут облагаться налогом.

г/ выплаты учащимся профессионально-технических училищ, производимые этими училищами, за выполненные учащимися работы, связанные с учебным процессом, в том числе в случаях, когда по договоренности с училищами эти выплаты производятся предприятиями, учреждениями и организациями, в которых учащиеся работают;

д/ государственные пенсии, а также дополнительные пенсии, выплачиваемые на условиях добровольного страхования пенсии;

в том случае, если по решению трудового коллектива работающим пенсионерам пенсия выплачивается за счет средств предприятия, учреждения, организации в размерах, установленных пенсионным законодательством, то сумма таких пенсий также не облагается подоходным налогом;

е/ суммы, получаемые гражданами за сдачу ими крови, от других видов донорства, за сдачу грудного молока, а также суммы, получаемые работниками медицинских учреждений за сбор крови;

ж/ суммы денежных пособий /компенсаций/, выплачиваемых государством гражданам, пострадавшим в связи с аварией на Чернобыльской АЭС.

з/ суммы, получаемые в возмещение вреда при утрате трудоспособности, связанной с увечьем или иным повреждением здоровья, в том числе и в связи с профессиональным заболеванием, а также в связи с потерей кормильца;

и/ суммы, полученные от продажи имущества, принадлежащего гражданам на праве собственности, кроме доходов от продажи этого имущества при осуществлении предпринимательской или иной деятельности с целью получения доходов;

Примечание: согласно Закону Республики Беларусь "О предпринимательстве в Белорусской ССР" под предпринимательской деятельностью понимается любая самостоятельная деятельность граждан с целью извлечения личного дохода /прибыли/. Поэтому, если продажа /перепродажа/ имущества, товаров, продукции, сырья и т.п.,

принадлежащего гражданину на праве частной собственности, направлена на получение дохода, этот доход подлежит налогообложению как полученный от предпринимательской деятельности.

Другими словами, в каждом конкретном случае, решая вопрос о налогообложении, необходимо выяснить: или гражданин избрал родом своего занятия продажу /перепродажу/ собственного имущества с целью извлечения дохода, или же имущество реализовано случайно /разово/ в силу сложившихся обстоятельств.

к/ доходы граждан от реализации скота, кроликов и птицы в живом весе и продуктов их убоя как в сыром, так и в переработанном виде, доходы от продажи любой другой сельскохозяйственной продукции своего подсобного сельского хозяйства как в натуральном, так и в переработанном виде, включая овощи, фрукты, продукцию пчеловодства, а также скота и птицы, выращенных в личных подсобных хозяйствах из молодняка, переданного на откорм на договорных условиях с предприятиями, учреждениями и организациями, кроме доходов от реализации продукции непродовольственного назначения /семена, цветы, женьшень, семена овощных культур, саженцы плодовых деревьев, лук-севок и т.п./.

Не облагаются налогом доходы граждан от реализации семян овощных культур и саженцев плодовых деревьев государственным специализированным семеноводческим предприятием Республики Беларусь системы "Белсортсеменовощ".

л/ суммы, получаемые в результате наследования и дарения, за исключением сумм авторского вознаграждения, получаемых наследниками /правопреемниками/ авторов произведений науки, литературы и искусства;

м/ выигрыши по облигациям государственных займов и по лотереям Республики Беларусь и СССР.

Примечание. Под лотереями, указанными в настоящем подпункте, понимаются лотереи, проводимые по решению правительства республики, а также местных Советов народных депутатов;

н/ проценты и выигрыши по всем видам вкладов в учреждениях банков и по государственному казначейскому обязательству;

с/ суммы, получаемые гражданами по обязательному и добровольному страхованию;

п/ суммы вознаграждений, получаемые за рационализаторские предложения, оформленные в установленном порядке.

Действие этого положения не распространяется на лиц, получающих премии за содействие внедрению рационализаторских предложений, которые подлежат включению в облагаемый налогом доход на общих основаниях;

р/ суммы стоимости получаемых от предприятий, учреждений и организаций по месту основной работы подарков /вещевых премий/ в размере до 1500 рублей в год включительно, а также суммы стоимости вещевых призов, полученных на международных, всесоюзных и республиканских конкурсах и соревнованиях независимо от стоимости таких призов.

В случаях, когда стоимость подарка /вещевых премий/ превышает 1500 рублей в год, сумма превышения указанного размера подлежит включению в облагаемый налогом доход на общих основаниях;

с/ суммы материальной помощи, оказываемой в связи со стихийными бедствиями, другими чрезвычайными обстоятельствами, а также в случаях, когда такая помощь оказывается в соответствии с действующим законодательством, -- независимо от размера выплачиваемой суммы;

т/ суммы материальной помощи, выплачиваемой по решению трудовых коллективов, а также стоимость выдаваемых бесплатно путевок, выплат на оздоровление, лечение, отдых, экскурсии, удешевление питания, проезда до места работы и обратно и другие цели по социальной защите работающих в пределах пяти месячных минимальных заработных плат в год.

В случае, если материальная помощь оказывается предприятием, учреждением или организацией членам семей умерших работников этих предприятий, учреждений и организаций, то сумма такой материальной помощи независимо от ее размера не включается в облагаемый налогом доход;

у/ стоимость натурального довольствия, предусмотренного соответствующим законодательством, или суммы, выплачиваемые взамен этого довольствия;

ф/ суммы заработной платы и других доходов граждан, подлежащие налогообложению, направляемые на выкуп имущества государственных предприятий, приобретение акций и на погашение кредитов, выданных на эти цели, а также дивиденды, полученные по акциям и направленные на приобретение акций акционерного общества или предприятий, от которых получены дивиденды.

Эти суммы не включаются в облагаемый доход в том случае, если гражданин подает письменное заявление в бухгалтерию организации, в которой ему причитается к выплате заработок, о направлении части или полного заработка на выкуп имущества государственных предприятий, приобретение акций любых предприятий и акционерных обществ и на погашение кредитов, выданных на эти цели.

Заявления о направлении дивидендов, начисленных по имеющимся акциям, на приобретение новых акций подаются в бухгалтерию тех предприятий и организаций, в которых начислены дивиденды.

Облагаемый подоходным налогом доход уменьшается на сумму доходов, указанных в заявлении граждан.

Пример. Работник предприятия, имеющий ежемесячный заработок в размере 15000 рублей в месяц, в поданном в бухгалтерию заявлении просит направлять ежемесячно по 5000 рублей акционерному обществу на приобретение акций этого общества. В этом случае для исчисления подоходного налога бухгалтерия должна принять в расчет 10000 рублей /15000 руб. - 5000 руб./.. Налог исчисляется по ставке 12% с 7000 рублей /10000 руб. - 3000 руб./ в размере 840 руб. /\*. Далее примеры приводятся с учетом минимальной заработной платы 3000 рублей в месяц/.

Суммы взносов на перечисленные в настоящем пункте цели, производимые гражданами из доходов, подлежащих налогообложению налоговыми органами, исключаются из облагаемого дохода в размерах не более суммы дохода, учитываемого при налогообложении за соответствующий календарный год.

Основанием является квитанция, выданная учреждением банка либо учреждением связи, в которой указана сумма и цели перечисления таких сумм.

Эта льгота предоставляется гражданам Республики Беларусь, направляющим свои доходы на выкуп имущества и приобретение акций предприятий и организаций Республики Беларусь.

При продаже указанного имущества и акций доходы, ранее освобожденные от налогообложения, подлежат обложению налогом на общих основаниях;

суммы индексации, получаемые по акциям, подлежат налогообложению в общем порядке.

х/ компенсационные выплаты в денежной и натуральной форме -- в размерах, устанавливаемых законодательством, за исключением компенсации за неиспользованный отпуск при увольнении;

под компенсационными выплатами понимаются суммы, выплачиваемые в возмещение дополнительных расходов рабочим и служащим в связи с выполнением ими трудовых обязанностей или при переезде на работу в другую местность. В частности, к ним относятся: суточные, оплата проезда и найма жилого помещения командированным, полевое довольствие, суммы доплат за нормативное передвижение работников, постоянно занятых на подземных работах в шахтах /рудниках/ от ствола к месту работы и обратно; надбавки к тарифным ставкам, окладам тех, у кого постоянная работа протекает в пути или носит разъездной характер, а также лиц, занятых на строительно и имеющих подвижной характер работ, единовременные пособия, суточные,

(Продолжение на с.6)





# МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ИСЧИСЛЕНИЮ ПОДОХОДНОГО НАЛОГА С ГРАЖДАН

/с изменениями и дополнениями, внесенными в соответствии с законами

Республики Беларусь от 17 марта 1992 г. и 22 декабря 1992 г.

"О внесении изменений и дополнений в законодательные акты по вопросам налогообложения"/

(Продолжение. Начало на с.5)

оплата проезда и провоза имущества при переводе /распределении/ работников на работу в другую местность, в связи с приемом их на работу по предварительному соглашению, в порядке оргнабора или общественного призыва, компенсация за использование инструмента, принадлежащего работнику, за невыданную спецодежду и спецобувь.

Для целей налогообложения суммы командировочных расходов в иностранной валюте, выплачиваемых предприятиями, учреждениями и организациями гражданам республики при командировании их за границу, принимаются нормы суточных и расходов по найму жилого помещения в иностранной валюте, установленные Министерством финансов Республики Беларусь для работников, находящихся в командировке за границей в соответствующей стране.

Следует иметь в виду, что суммы в иностранной валюте, выплаченные гражданам в качестве суточных и расходов по найму жилого помещения в размерах, превышающих установленные Министерством финансов Республики Беларусь, подлежат обложению подоходным налогом по совокупности с заработной платой того месяца, в котором они выплачены. При этом для целей налогообложения указанные суммы в иностранной валюте пересчитываются в рубли по курсу Национального банка Республики Беларусь на дату исчисления налога.

Суммы зарплат по месту основной работы, сохраняемые за гражданами, направляемыми на сельскохозяйственные работы, в размерах, устанавливаемых Советом Министров Республики Беларусь /взамен суточных и квартирных/, не включаются в облагаемый налогом доход.

Компенсационные выплаты работникам предприятий, учреждений и организаций, использующим для служебных поездок личные легковые автомобили, не включаются в облагаемый доход, в размерах, установленных законодательством.

ц/ заработная плата и иные виды денежных вознаграждений рабочих, служащих и приравненных к ним по налогообложению граждан в размере месячной минимальной заработной платы, получаемые по месту их основной работы /службы, учебы/. Местом основной работы граждан считается предприятие, учреждение или организация, в которой ведется трудовая книжка;

ч/ доходы /кроме указанных в подпункте "ц" настоящего пункта/, т.е. подлежащие налогообложению налоговыми органами, не превышающие размера месячной минимальной заработной платы, при отсутствии у граждан места основной работы;

эта льгота предоставляется на основании трудовой книжки или выписки из нее за весь период отсутствия места основной работы.

При предоставлении этой льготы за полный месяц принимается 15 и более дней, менее 15 дней в расчет не принимаются.

При отсутствии у гражданина трудовой книжки льгота может быть предоставлена на основании его заявления о причинах отсутствия этого документа.

Решение о предоставлении льготы принимается руководителем налогового органа; ш/ выходные пособия, выплачиваемые при увольнении в соответствии с действующим законодательством;

щ/ суммы, выплачиваемые в соответствии с действующим законодательством взамен бесплатно предоставляемых жилых помещений и коммунальных услуг;

з/ ежемесячные выплаты народным депутатам Республики Беларусь на покрытие расходов, связанных с их депутатской деятельностью;

ю/ пособия по безработице, а также стипендии, выплачиваемые в период профессионального обучения и переобучения, из Государственного фонда содействия занятости.

4. Подлежащий налогообложению доход уменьшается на:

а/ суммы, перечисляемые по заявлениям граждан из причитающихся им к выплате предприятиями, учреждениями и организациями доходов в республиканский и местный отделы Белорусского детского фонда, Фонда мира Беларуси, Фонда культуры Республики Беларусь, Фонда милосердия и здоровья Беларуси, Общества Красного Креста Республики Беларусь, компенсационных молодежных фондов, фондов по оказанию помощи гражданам, пострадавшим в результате аварии на Чернобыльской АЭС, экологических фондов, Государственного фонда изобретений СССР, региональным фондам финансирования научно-технических разработок на основе изобретений, предприятиям и организациям на развитие изобретательской деятельности, а также предприятиям, учреждениям и организациям культуры, народного образования, здравоохранения и социального обеспечения, частично или полностью финансируемым из бюджета;

б/ суммы взносов на перечисленные в подпункте "а" настоящего пункта цели, производимые гражданами из доходов, подлежащих налогообложению налоговыми органами, -- в размерах не более суммы дохода, учитываемого при налогообложении за соответствующий календарный год.

Основанием является квитанция, выданная учреждением банка либо учреждением связи, в которой указана сумма и цели перечисления таких сумм.

5. Льготы по налогу:

При исчислении подоходного налога льготируется полностью заработная плата и другие выплаты, связанные с выполнением трудовых обязанностей, а суммы доходов от занятия предпринимательской деятельностью, выполнения договоров гражданско-правового характера, авторские вознаграждения в размерах, не превышающих пяти минимальных заработных плат в месяц /60 минимальных размеров заработной платы в год/, следующих категорий плательщиков:

а/ лица, заболевшие и перенесшие лучевую болезнь, вызванную последствиями катастрофы на Чернобыльской АЭС, а также инвалиды, в отношении которых установлена причинная связь с наступившей инвалидностью вследствие чернобыльской катастрофы, из числа участников ликвидации последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС;

б/ лица, принимавшие в 1986--87 годах участие в работах по ликвидации последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС в пределах зоны эвакуации или занятые в этот период на эксплуатации или других работах на указанной станции /в том числе временно направленные и командированные/, включая военнослужащих и военнообязанных, призванных на специальные сборы и привлеченных к выполнению работ, связанных с ликвидацией последствий данной катастрофы;

основанием для предоставления льгот перечисленным в подпунктах "а" и "б" категориям граждан является "Удостоверение участника ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС", "Удостоверение потерпевшего".

Выдача удостоверений производится министерствами и ведомствами республики, исполкомами областных Советов народных депутатов, военными комиссариатами и органами социального обеспечения.

в/ лица, которым присвоено звание Героя Социалистического Труда, Героя Советского Союза, награжденные орденом Славы трех степеней, инвалиды Великой Отечественной войны либо другие инвалиды из числа военнослужащих, ставшие инвалидами вследствие заболевания, связанного с пребыванием на фронте, инвалиды из числа бывших партизан, а также другие инвалиды, приравненные по пенсионному обеспечению к указанным категориям военнослужащих;

основанием для предоставления льготы Героям Советского Союза и лицам, награжденным орденом Славы всех трех степеней, является книжка Героя Советского Союза и орденомская книжка или справка военного комиссариата, инвалидам Великой Отечественной войны -- "Удостоверение инвалида Отечественной войны", а другим инвалидам, указанным в настоящем подпункте, -- "Удостоверение инвалида о праве на льготы".

г/ участники Великой Отечественной войны, других боевых операций из числа военнослужащих, проходивших службу в воинских частях, штабах и учреждениях, входивших в состав действовавших частей бывшей Советской Армии, и бывших партизан.

Льгота предоставляется на основании: "Удостоверения участника войны";

д/ граждане, принимавшие участие в боевых действиях против фашистской Германии и ее союзников в годы второй мировой войны на территории зарубежных стран в

составе партизанских отрядов, подпольных групп и других антифашистских формирований;

е/ инвалиды из числа лиц начальствующего и рядового состава органов внутренних дел, военнослужащих Комитета государственной безопасности и бывшей Советской Армии, ставшие инвалидами вследствие ранения, контузии или увечья, полученных при исполнении служебных обязанностей;

Основанием для предоставления льготы является "Удостоверение инвалида о праве на льготы";

ж/ инвалиды с детства, а также другие инвалиды I и II групп;

з/ родители, воспитывающие 6 и более детей в возрасте до 18 лет.

С сумм, превышающих 5 минимальных заработных плат в месяц /60 минимальных заработных плат в год/ по доходам от занятия предпринимательской деятельностью, выполнения договоров гражданско-правового характера, авторским вознаграждениям подоходный налог удерживается в общеустановленном порядке.

Заработная плата и другие выплаты, связанные с выполнением трудовых обязанностей, не подлежат налогообложению независимо от размера выплачиваемой суммы.

От уплаты налога освобождаются полностью:

а/ пенсионеры, домашние хозяйки, студенты, учащиеся и школьники, преподаватели, аспиранты, ординаторы, рабочие, служащие, участвующие в сельскохозяйственных работах в совхозах, колхозах и других сельскохозяйственных предприятиях в период уборки урожая без зачисления в списочный состав и оформления трудовыми соглашениями -- по заработной плате и другим видам денежного вознаграждения за выполнение этих работ;

б/ военнослужащие действительной срочной военной службы и призванные на учебные или поверочные сборы военнообязанных -- по денежному довольствию, суточным и другим суммам, получаемым по месту службы и сборов;

в/ граждане, пострадавшие от репрессий, имевших место в период 20--80-х годов, и впоследствии реабилитированные -- по суммам компенсации, выплачиваемой по прежнему месту работы;

г/ граждане -- по доходам от сдачи закупочным предприятиям дикорастущих лекарственных растений, ягод, грибов, орехов, другой дикорастущей продукции;

и/ лица офицерского состава, прапорщики, мичманы и военнослужащие сверхсрочной службы, лица рядового и начальствующего состава органов внутренних дел и военнослужащие органов государственной безопасности -- по денежному довольствию, денежным вознаграждениям и другим выплатам, получаемым ими в связи с исполнением обязанностей несения службы;

6. Сумма исчисленного подоходного налога для перечисленных ниже граждан понижается:

а/ для родителей и жен военнослужащих, погибших вследствие ранения, контузии или увечья, полученных при защите Родины или при исполнении иных обязанностей военной службы, либо вследствие заболевания, связанного с пребыванием на фронте, -- на 50 процентов по всем получаемым ими доходам.

Льгота предоставляется на основании "Удостоверения о праве на льготы" или пенсионного удостоверения, в котором проставлен штамп "Вдова /мать, отец/ погибшего воина" или имеется соответствующая запись, заверенная печатью и подписью руководителя учреждения, выдавшего пенсионное удостоверение.

В случае, если указанные лица не являются пенсионерами, льгота предоставляется им на основании справки о гибели военнослужащего, выданной соответствующим органом.

Женам военнослужащих, погибших при защите бывшего СССР или выполнении иных обязанностей военной службы, либо вследствие заболевания, связанного с пребыванием на фронте, льгота предоставляется только в том случае, если они не вступили в повторный брак;

б/ для военнослужащих и призванных на учебные и поверочные сборы военнообязанных, выполнявших интернациональный долг в Республике Афганистан и других странах, в которых велись боевые действия, -- на 50 процентов по получаемой заработной плате, денежному довольствию и приравненным к ним доходам.

Основанием для предоставления льготы является "Свидетельство о праве на льготы".

в/ для рабочих, служащих и приравненных к ним, по налогообложению граждан, имеющих на иждивении трех и более человек, -- на 30 процентов по доходам, получаемым только от основного места работы, или суммам вознаграждений за создание, издание, исполнение или иное использование произведений науки, литературы и искусства, открытий, изобретений и промышленных образцов при отсутствии у авторов места основной работы.

К числу иждивенцев относятся, в частности:

лица, на содержание которых гражданин выплачивает или получает алименты по судебному решению;

дети, на содержание которых гражданам выплачивается государственное пособие или пенсия;

дети, на содержание которых по распоряжению рабочего или служащего удерживают суммы в размере, предусмотренном для взыскания алиментов на детей;

женщины, находящиеся в отпуске без сохранения содержания в связи с рождением ребенка;

женщины, получающие государственное пособие на содержание детей, если они не имеют других самостоятельных источников доходов.

В число иждивенцев не включаются:

лица, получающие стипендии и пенсии, другие лица, находящиеся на государственном содержании. В частности, не считаются иждивенцами учащиеся профессионально-технических училищ, воспитанники детских домов и домов ребенка, а также учащиеся специальных школ и дети, находящиеся в школах-интернатах, за содержание которых с родителей не взимается плата, а также в интернатах при школах с полным государственным обеспечением;

лица, на содержание которых при определении размера пенсии начислена надбавка на иждивенцев. Эти лица считаются иждивенцами только у тех граждан, которым начислена эта надбавка.

Указанная льгота не предоставляется по заработкам от работы по совместительству, в том числе и по месту основной работы.

Льгота по налогу на иждивенцев предоставляется с момента представления справки жилищно-эксплуатационной конторы, домоуправления, иного жилищно-эксплуатационного органа или исполнительного комитета сельского /поселкового/ Совета народных депутатов о количестве иждивенцев. Справка предоставляется ежегодно по форме, приведенной в приложении N 4.

Документы, подтверждающие наличие иждивенцев, являются также исполнительные листы на взыскание средств на содержание, а в отношении граждан, проживающих в городской местности в домах, принадлежащих на праве личной собственности, -- справки, заверенные председателем уличных /квартирных/ комитетов.

Скидка по подоходному налогу предоставляется независимо от того, проживают иждивенцы совместно с лицом, его содержащим, или нет. При раздельном проживании, граждане обязаны представить с места жительства иждивенца справку местного Совета народных депутатов об отсутствии у иждивенца источников дохода.

На основании представленных документов в лицевых счетах плательщиков делается отметка о количестве иждивенцев с указанием даты и номера документов, подтверждающих наличие иждивенцев, а также даты предоставления этих документов;

г/ для граждан, занимающихся предпринимательской деятельностью как индивидуально, так и в составе коллектива предпринимателей без образования юридического лица, имеющих на иждивении трех и более человек, -- на 30 процентов по доходам от этой деятельности, если эти граждане не имеют места основной работы на предприятии, учреждении или организации.

Примечание.

1. Льгота, предусмотренная в подпунктах "в" и "г" настоящего пункта предоставляется каждому из супругов, имеющих доходы, подлежащие налогообложению.

2. Для граждан, указанных в подпункте "г" настоящего пункта, дополнительным





условием предоставления льготы при исчислении налога налоговым органом является также представление /представление/ документов, указанных в подпункте "ч" пункта 3 настоящей инструкции;

д/ для одиноких матерей, имеющих двух детей в возрасте до 18 лет, -- на 30 процентов по всем получаемым доходам.

Льгота предоставляется на основании личной книжки матери-одиночки, выдаваемой органами социального обеспечения;

е/ для вдов и вдовцов, имеющих двух детей до 18 лет и не получающих пенсию по случаю потери кормильца, -- на 30 процентов по всем получаемым доходам.

Льгота предоставляется при представлении свидетельства о смерти мужа /жены/ и паспорта, подтверждающего наличие детей и отсутствие повторного брака, справки органов социального обеспечения об отсутствии пенсии по случаю потери кормильца; ж/ для одного из родителей по их выбору, воспитывающего совместно проживающего и требующего постоянного ухода инвалида с детства, -- на 30 процентов по всем получаемым доходам.

Льгота предоставляется на основании пенсионного удостоверения или медицинской справки органов здравоохранения, подтверждающей необходимость постоянного ухода, а в части совместного проживания -- справки от жилищного органа.

В случае, если в семье воспитывается два инвалида с детства, требующих постоянного ухода, льгота предоставляется обоим родителям;

з/ для обоих родителей, воспитывающих 5 детей в возрасте до 18 лет -- на 70 процентов по всем получаемым доходам;

и/ для обоих родителей, воспитывающих 3 и 4 детей в возрасте до 18 лет -- на 50 процентов по всем получаемым доходам.

Основанием для предоставления льгот указанных в п.п. "а" и "и" является справка о составе семьи с указанием возраста детей.

7. Областные, районные, городские, районные в городах, сельские и поселковые Советы народных депутатов или по их поручению исполнительные комитеты имеют право с учетом материального положения освобождать отдельных плательщиков от обложения подоходным налогом, а также понижать для отдельных плательщиков размеры налога.

8. При наличии у гражданина права на льготы по налогу по нескольким основаниям ему предоставляется только одна из них, наибольшая по размеру.

9. При возникновении права на льготы в течение года льгота предоставляется следующим образом:

при удержании налога у источника выплаты доходов -- со срока, следующего за датой представления документа о праве на льготу;

при взимании налога налоговыми органами производится пересчет авансовых платежей налога по ненаступившим срокам после представления документа о праве на льготу, а также при окончательном расчете в целом на год.

Пример 1. Удержание подоходного налога на предприятии производится 16 числа каждого месяца. Справка о наличии трех иждивенцев представлена гражданином 18 марта. Сумма налога уменьшается на 30 процентов только в апреле при удержании подоходного налога по зарплату за март.

Пример 2. Гражданин, занимающийся предпринимательской деятельностью индивидуально и не имеющему места основной работы, исчислены авансовые платежи налога на год в сумме 204 руб. 00 коп., в том числе по срокам уплаты: к 15 марта, к 15 мая, к 15 августа и к 15 ноября по 51 руб. 00 коп.

Справка о наличии трех иждивенцев представлена гражданином в налоговый орган 15 июня.

Перерасчет налога производится по двум ненаступившим срокам уплаты налога, т.е. 15 августа и 15 ноября. С учетом этого сумма авансовых платежей по этим срокам составит по 36 руб., а годовая сумма аванса составит 174 руб. ((51 руб. x 2) + (35 руб. x 2)).

При окончательном расчете фактический годовой доход плательщика, подлежащий налогообложению, составил 20000 рублей /за минусом годовой минимальной заработной платы/.

Налог с этой суммы составил 2400 руб. Месячная сумма налога составила 200 руб. Определяется количество полных месяцев, в течение которых должна применяться льгота. При этом, если документы представлены до 15 числа месяца включительно, считается, что в данном месяце гражданин имеет право на льготу. В случае же, если документ представлен после 15 числа месяца, то льгота действует со следующего месяца.

В примере право на льготу у гражданина возникает с доходов, полученных в июне--декабре.

Соответственно этому понижается сумма налога на 30 процентов с общей суммы доходов, полученных за июнь--декабрь. Сумма налога с этих доходов без учета льгот составит 1400 руб. /200 руб. x 7 месяцев/, а с учетом льготы -- 980 руб. /70% от 1400 руб./.

Сумма налога с доходов, полученных за январь--май, составит 1000 руб. /200 руб. x 5/. Окончательная сумма налога составляет 1980 руб. /980 руб. + 1000 руб./.

Исключаются авансовые платежи налога в течение года, в соответствии с этим подлежит доплате 1816 руб. /1980 руб. - 174 руб./.

10. При утрате права на льготу гражданин должен не позднее чем в течение 15-ти дней информировать об этом предприятие, учреждение, организацию, а также физических лиц, удерживающих с него налог, либо налоговые органы /если исчисление производится этим органом/. Отсутствие такого сообщения без уважительных причин рассматривается как уклонение от налогообложения. При этом исчисление налога производится следующим образом:

при удержании налога у источника выплаты доходов -- со срока удержания налога, следующего за утратой права на льготу;

при взимании налога налоговыми органами производится перерасчет авансовых платежей налога по ненаступившим срокам после утраты права на льготу.

При этом расчет налога производится также, как это указано в примерах, приведенных в пункте 9 настоящей инструкции.

При утрате права на льготу в связи со смертью иждивенцев или детей, ранее предоставленная льгота сохраняется до конца текущего года.

11. В случаях, когда законом предусмотрена подача деклараций, то декларация направляется плательщиком в налоговый орган через учреждение связи или представляется непосредственно плательщиком соответствующему налоговому органу. При этом датой подачи декларации будет считаться дата, стоящая на штампе учреждения связи или дата приема декларации соответствующим налоговым органом.

Все денежные суммы, показываемые в декларации, должны быть указаны в рублях либо в валюте, обусловленной контрактом с иностранными партнерами, либо в валюте, в которой был произведен платеж.

Декларация заполняется на белорусском или русском языке.

12. Уплата подоходного налога, исчисляемого налоговыми органами, должна быть произведена в сроки, указанные в платежном извещении, путем внесения суммы налога наличными в учреждения банков либо перечисления суммы налога со счета плательщика в кредитном учреждении.

13. Суммы заработной платы и другие доходы при исчислении налога принимаются в полных рублях /суммы менее рубля отбрасываются/. Исчисленная сумма налога округляется до полных рублей.

14. Удержание подоходного налога производится с полного дохода, подлежащего налогообложению, независимо от того, производятся ли из этого дохода какие либо другие удержания.

15. Доходы, полученные за границей или из-за границы от иностранных юридических или физических лиц гражданами с постоянным местом жительства в Республике Беларусь, включаются в доходы, подлежащие налогообложению в республике. При этом суммы доходов, полученные в иностранной валюте, пересчитываются в рубли по курсу Национального банка Республики Беларусь на день получения дохода. Об этих суммах граждане должны представить декларацию о доходах по форме, приведенной в приложении N 3.

Суммы подоходного налога, уплаченные за границей в соответствии с законодательством иностранных государств плательщиками подоходного налога в Республике Беларусь, засчитываются при уплате ими подоходного налога в республике. Зачет может быть произведен лишь при условии, если гражданин представляет заключение, подтвержденное налоговым органом соответствующего иностранного государства. При этом суммы уплаченного за границей подоходного налога могут быть приняты к зачету в Республике Беларусь в размерах не более сумм налога, подлежащего уплате в Республике Беларусь.

16. Если международным договором Республики Беларусь установлены иные правила, чем те, которые содержатся в законодательстве по налогообложению Республики Беларусь, то применяются правила Международного договора.

## Раздел II. Налогообложение сумм заработков, получаемых гражданами за выполнение ими трудовых обязанностей и приравненных к ним доходов

17. В соответствии с положениями настоящего раздела привлекаются к уплате налога:

а/ рабочие и служащие -- по суммам заработной платы, премиям и любым другим вознаграждениям и выплатам, связанным с выполнением ими трудовых обязанностей, включая доходы, образующиеся в результате предоставления за счет средств предприятий, учреждений и организаций своим работникам материальных и социальных благ.

**Примечание.** Под выполнением трудовых обязанностей понимается выполнение гражданином работ по конкретной специальности, квалификации, должности на основании заключенного им с предприятиями, учреждениями, организациями трудового договора, а также выполнение работы гражданином у отдельных лиц и в крестьянских хозяйствах на основе заключенного с ними трудового договора;

б/ приравненные по налогообложению к рабочим и служащим категории плательщиков:

члены кооперативов /включая колхозы, общества, товарищества/, крестьянских /фермерских/ хозяйств и лица, работающие в них по трудовым договорам, -- по доходам, выплачиваемым этими кооперативами /колхозами/ и фермерскими хозяйствами;

граждане, работающие на совместных предприятиях, их филиалах, отделениях и представительствах, создаваемых на территории Республики Беларусь с участием советских и иностранных организаций, фирм и органов управления, в международных объединениях и организациях, иностранных фирмах, банках и их представительствах, в иностранных дипломатических, консульских и иных официальных представительствах и представительствах иностранных органов средств массовой информации, -- по суммам заработной платы, премиям и другим вознаграждениям и выплатам, связанным с выполнением ими трудовых обязанностей;

граждане, работающие по трудовому договору /соглашению/ в крестьянских и трудовых хозяйствах, у других предпринимателей и не имеющих иного /основного/ места работы -- по суммам заработной платы, премиям и другим вознаграждениям и выплатам, связанным с выполнением ими договорных обязанностей;

адвокаты -- по суммам вознаграждений, получаемым ими за работу в юридических консультациях;

граждане, включая священнослужителей, работающих в религиозных организациях, на предприятиях, учрежденных религиозными организациями, а также в созданных ими благотворительных заведениях, -- по доходам, выплачиваемым этими организациями, предприятиями и заведениями.

18. С доходов, перечисленных в пункте 17 настоящей инструкции, подоходный налог взимается в следующих размерах:

Размер месячного дохода	Сумма налога
1. До 10-кратной месячной минимальной заработной платы	12% с суммы, превышающей месячную минимальную заработную плату
2. От 10-кратной месячной минимальной заработной платы + 1 руб. до 15-кратной месячной минимальной заработной платы	Сумма налога по пункту 1 + 15% с суммы, превышающей 10-кратную месячную минимальную заработную плату
3. От 15-кратной месячной минимальной заработной платы + 1 руб. до 20-кратной месячной минимальной заработной платы	Сумма налога по пункту 2 + 20% с суммы, превышающей 15-кратную месячную минимальную заработную плату
4. От 20-кратной месячной минимальной заработной платы + 1 руб. до 25-кратной месячной минимальной заработной платы	Сумма налога по пункту 3 + 30% с суммы, превышающей 20-кратную месячную минимальную заработную плату
5. От 25-кратной месячной минимальной заработной платы + 1 руб. и выше	Сумма налога по пункту 4 + 60% с суммы, превышающей 25-кратную месячную минимальную заработную плату

По этим же ставкам удерживается подоходный налог с аспирантов и ординаторов -- по суммам стипендий и доходам, связанным с исполнением ими трудовых обязанностей; студентов высших и средних учебных заведений, учащихся средних школ, -- по суммам /кроме стипендий/, выплачиваемым им этими учебными заведениями, а также с доходов, получаемых от выполнения работ на основании трудового договора.

19. Доходы граждан, получаемые по месту основной работы за выполнение работ по совместительству, а также за выполнение работ, не связанных с исполнением ими трудовых обязанностей /разовые и другие работы, осуществленные на основе договоров гражданско-правового характера/, подлежат налогообложению в порядке и по ставкам, предусмотренным в настоящем разделе инструкции, по совокупности с основным заработком.

При наличии у граждан права на льготы исчисление налога имеет некоторые особенности.

Пример 1. Инвалиду войны начислена за март месяц 1993 г. зарплата 20000 рублей и по договору подряда по месту основной работы 18000 рублей.

Налог должен быть исчислен с 3000 рублей по ставкам статьи 8 без применения льготы по месячной минимальной заработной плате, т.к. заработная плата полностью освобождается от налогообложения и по договору подряда 5 месячных минимальных заработных плат /15000 рублей/.

Пример 2. Гражданин, выполнявший интернациональный долг в Республике Афганистан, получил такие же доходы, что и в примере 1.

Налог исчисляется по ставкам статьи 8 с общей суммы дохода /48000 руб./ и составит 6090 руб. Ему положена льгота на 50 процентов с суммы налога по заработной плате, которая составит 1020 руб. ((20000 руб. - 3000 руб.) x 12% x 50%).

Сумма налога, подлежащая перечислению в бюджет, составит 5070 руб. /6090 руб. - 1020 руб./.

В состав доходов граждан также включаются суммы материальных и социальных благ, предоставленных этим гражданам предприятиями, учреждениями и организациями за счет собственных средств, в частности:

- оплата коммунально-бытовых услуг;
- оплата разного рода абонементов, подписки газет, журналов;
- оплата расходов на лечение;
- оплата стоимости товаров, продуктов, изделий, приобретенных для граждан;
- оплата полной или частичной стоимости путевок на лечение и отдых, включая путевки для детей работников в пионерские и другие детские оздоровительные лагеря и других членов семьи;
- оплата сумм удорожания стоимости питания в столовых, буфетах;
- оплата стоимости проездных билетов своим работникам для проезда их к месту работы и обратно на городском и пригородном транспорте, за исключением стоимости проездных билетов работникам, работа которых связана с систематическими поездками на этом транспорте;
- оплата страхования граждан.

**Примечание.** Не включаются в облагаемый налогом доход суммы по рисковому видам страхования. Под рисковыми видами страхования понимается страхование жизни работников предприятий в связи с условиями работы на этих предприятиях, опасными для жизни. При этом в случае наступления события, предусмотренного страхованием, денежные средства не возвращаются ни гражданам, ни предприятию;

- выплата единовременных пособий уходящим на пенсию ветеранам труда;
- суммы, выплачиваемые предприятиями гражданам, работающим на этих предприятиях, на жилищное строительство, на погашение задолженности по ссудам банка на эти цели и процентов по ссудам;
- другие выплаты.

(Продолжение на с.8)





# МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ИСЧИСЛЕНИЮ ПОДОХОДНОГО НАЛОГА С ГРАЖДАН

/с изменениями и дополнениями, внесенными в соответствии с законами

Республики Беларусь от 17 марта 1992 г. и 22 декабря 1992 г.

"О внесении изменений и дополнений в законодательные акты по вопросам налогообложения"/

(Продолжение. Начало на с.5-7)

## Примеры.

1. Предприятие за счет собственных средств по договору с органом страхования осуществило смешанное страхование жизни своего работника на сумму 50000 руб. сроком на 5 лет и перечислило эту сумму в августе в страховой орган. Данный работник на этом предприятии ежемесячно получает должностной оклад в размере 15000 рублей.

Подходный налог в этом случае удерживается в следующем порядке:

а/ определяется совокупный доход работника за август -- 65000 руб. /50000 руб. + 15000 руб./;

б/ определяется сумма подоходного налога с 65000 руб. по ставкам статьи 8 закона 9990 руб.;

в/ поскольку действующим законодательством предусмотрено, что размер удержаний из заработной платы рабочих и служащих /подоходный налог, алименты, по решению судебных органов и т.п./ не может превышать 50 процентов заработка, исчисленный подоходный налог /9990 руб./ должен удерживаться ежемесячно до полного его удержания, одновременно взимается налог с месячной заработной платы: с месячного заработка за август налог удерживается с 15000 рублей в размере 7500 рублей /50% с 15000 рублей/; с заработка за сентябрь налог взимается в размере 7500 рублей, в т.ч. 1440 руб. с 15000 руб. и 2490 руб. в счет погашения задолженности по налогу с дохода за август месяца.

В аналогичном порядке исчисляется подоходный налог с сумм выдаваемой материальной помощи на жилищное строительство.

2. Совместное предприятие в качестве премирования своего работника товарами и продуктами перечислило в мае за счет собственных средств в валютный магазин "Березка" на счет этого работника 500 долл. США, а работник на эти средства приобрел в магазине товары и продукты. Работник совместного предприятия получает ежемесячно должностной оклад в размере 20000 рублей.

Налогообложение в этом случае производится с общего совокупного дохода работника /20000 руб. + 500 долл./ по ставкам статьи 8 закона. При этом перечисленные предприятием в магазин суммы в иностранной валюте пересчитываются по курсу Национального банка Республики Беларусь на дату перечисления этих средств.

3. Гражданину, работающему по трудовому договору в представительстве иностранной фирмы, установлен ежемесячный должностной оклад в размере 500 долл. США, из которых 200 долл. перечисляются представителем фирмы в валютный магазин "Березка" на личный счет этого работника, а 300 долл. на счет во Внешэкономбанке Республики Беларусь.

Подходный налог в этом случае взимается с общего месячного дохода работника /500 долл./ При этом суммы в иностранной валюте пересчитываются по курсу Национального банка Республики Беларусь на дату выплаты /перечисления/ этих средств.

20. С работников, принятых на работу, налог по заработку за первый месяц работы /если этот заработок превышает не облагаемый минимум/ удерживается из заработной платы за первую половину следующего месяца. Если заработок выплачивается один раз в месяц, то налог удерживается при его выплате за данный месяц, а если заработок выплачивается два раза в месяц и установлен порядок удержания налога по заработку текущего месяца, то налог удерживается при выплате заработка за вторую половину данного месяца.

21. При уходе работника в отпуск налог должен удерживаться в следующем порядке:

отдельно удерживается налог по заработку за прошлый месяц /если по времени ухода работника в отпуск этот налог еще не был удержан/; отдельно с отпускных сумм и заработка за текущий месяц, если работник будет находиться в отпуске до конца месяца.

С сумм отпускных, приходящихся на следующий неполный месяц, при уходе в отпуск налог не удерживается, налог с этих сумм удерживается после возвращения из отпуска по совокупному заработку за весь данный месяц в общем порядке.

Пример 1. Четыре работника уходят в отпуск на 24 дня в разное время: первый -- с 3 июня, второй -- с 17 июня, третий -- с 26 июня, четвертый -- с 1 июля. Дни выдачи заработной платы на предприятии -- 1 и 16 числа. Удержание налога должно производиться в следующем порядке:

при уходе в отпуск с 3 июня -- по заработку за май и с совокупной суммы заработка за первые дни июня и отпускных сумм. По заработку за июль налог с данного заработка должен быть удержан 16 августа; при уходе в отпуск с 17 июня -- с заработка за июнь и отпускных, падающих на июль. При возвращении его из отпуска 15 июля налог должен быть удержан только при выдаче заработной платы за первую половину августа /16 августа/ по совокупной сумме отпускных, приходящихся на первую половину июля, и заработной платы за июль;

при уходе в отпуск с 26 июня -- также, как и при уходе в отпуск с 17 июня; при уходе в отпуск с 1 июля -- с заработка за июль. С отпускных сумм за июль в данном случае налог не удерживается. По возвращении его из отпуска в конце июля налог будет удержан только 16 августа по общей сумме заработка за июль /отпускные и заработная плата за дни работы в июле/.

Пример 2. Работник уходит в отпуск на 15 рабочих дней 10 июня и возвращается из отпуска 27 июня. Дни выдачи заработной платы 5 и 20 числа. При уходе в отпуск с работника удерживается налог по заработку за май. По возвращении его из отпуска налог будет удержан при выдаче заработной платы за первую половину июля /20 июля/ по совокупной сумме заработка за июль /заработная плата и отпускные/.

Пример 3. Работник уходит в отпуск с 1 июня и до конца месяца. В этом случае налог должен быть удержан по заработку за май и отдельно с отпускных за июль.

Пример 4. Работник уходит в отпуск на 48 рабочих дней с 1 июля по 25 августа включительно. Дни выдачи заработной платы 1 и 16 числа.

При уходе в отпуск налог должен быть удержан по заработку за июль и отпускных за июль. По возвращении из отпуска налог должен быть удержан 16 сентября по совокупной сумме заработка за август /отпускные за август и заработная плата за дни работы в августе/.

Пример 5. Работник уходит в отпуск с 17 июня по 11 августа на 48 рабочих дней. Заработная плата выдается один раз в месяц 20 числа. В этом случае при уходе в отпуск удерживается налог с заработной платы и с отпускных за июль и с отпускных сумм за июль. С отпускных сумм, приходящихся на август, налог не удерживается.

При возвращении из отпуска при выдаче заработной платы за август /20 августа/ налог должен быть удержан по общей сумме заработка за август, включая отпускные с 1 по 11 августа.

Если в случае необходимости руководитель организации досрочно вызывает на работу отдельных работников, находящихся в очередном отпуске, удержание налога производится в таком же порядке, как и после возвращения из отпуска. Поскольку отпускные суммы остаются у отозванного из отпуска и они должны быть зачтены в счет последующих заработков/.

Пример. При уходе в отпуск с 1 по 28 февраля работнику выплачено 20000 рублей, с которых подоходный налог удержан в сумме 2040 руб. С 16 февраля работник был отозван из отпуска, в связи с чем его фактический заработок вместе с суммой отпускных составил за февраль 30000 рублей. В этом примере подоходный налог по заработку за февраль составит 3240 руб., в связи с чем при

выплате работнику заработной платы за первую половину марта дополнительно удерживается 1200 руб. /3240 руб. - 2040 руб./.

22. Налог с вознаграждения по итогам работы за год удерживается при выплате вознаграждения из фактически выплаченной суммы по ставкам статьи 8 без предоставления льгот, предусмотренных подпунктом "ц" пункта 1 статьи 3 закона. При выплате заработка за первую половину месяца, следующего за выплатой вознаграждения, производится перерасчет налога по ставкам статьи 8 закона исходя из общей суммы заработка за истекший месяц, включая и суммы выплачиваемого вознаграждения.

Если сумма вознаграждения по итогам работы за год выплачивается в сумме менее минимальной заработной платы, то в момент выплаты этого вознаграждения налог не удерживается, а в следующем месяце эта сумма добавляется к основному месячному заработку и налог удерживается в общеустановленном порядке.

23. При увольнении работника налог удерживается по заработку за прошлый месяц /если он не был удержан/ и отдельно по заработку за текущий месяц по день увольнения, если этот заработок превышает необлагаемый минимум.

Если при увольнении рабочих и служащих с работы им выплачивается компенсация за неиспользованный отпуск за полный истекший год и одновременно за проработанную часть текущего рабочего года, то в состав облагаемого налогом месячного заработка при исчислении налога включается общая сумма компенсации как за истекший рабочий год и за проработанную часть текущего года, так и компенсация, выплачиваемая за прошлые годы.

24. С сумм единовременных вознаграждений за выслугу лет /стаж работы/ налог взимается по ставке 12 процентов. Этот порядок не распространяется на сумму процентных надбавок за стаж работы, выплачиваемых в составе месячного заработка трудящихся.

Если основной заработок и сумма вознаграждения за выслугу лет /стаж работы/ в общей сложности не превышает минимальную заработную плату в месяц, налог с гражданина не удерживается.

По этой же ставке удерживается налог с сумм, начисляемых к заработной плате за работу в районах Крайнего Севера, приравненных к ним местностях с тяжелыми климатическими условиями, и с сумм надбавок за стаж работы в указанных местностях.

Суммы, выплачиваемые гражданам в виде дивидендов по акциям, а также доходы, получаемые ими в результате распределения прибыли /дохода/ предприятия, учреждения, организации пропорционально доле их пая в уставном фонде /имуществе/, облагаются налогом во всех случаях по ставке 15 процентов при выдаче указанных сумм в отдельности от других доходов и без применения необлагаемого минимума.

25. В тех случаях, когда премия и другие выплаты, связанные с выполнением гражданами трудовых обязанностей по месту прежней работы, выплачиваются этим гражданам после их увольнения, то эти премия и выплаты подлежат обложению подоходным налогом при их выдаче по ставкам статьи 8 без предоставления льгот, предусмотренных подпунктом "ц" пункта 1 статьи 3 закона.

26. В тех случаях, когда в соответствии с условиями оплаты труда выплата месячной заработной платы производится не полностью или вообще не производится, а окончательный расчет осуществляется по завершении года или иного менее или более длительного периода, полученная при окончательном расчете сумма заработка для целей налогообложения распределяется на число месяцев, за работу в которых производится оплата труда.

При применении положений, предусмотренных в настоящем пункте, в состав заработка не включаются выплачиваемые работникам премии.

В таком же порядке производится налогообложение доходов работников в отраслях сезонным характером работ, однако в них, помимо заработков, для целей налогообложения распределяются также и премии, полученные за показатели, определяемые по окончании сезона или года.

Положения настоящего пункта применяются только к заработкам, полученным от работ, осуществляемых на основании трудовых договоров.

С сумм разницы между заработной платой, начисленной рабочим совхозов и других сельскохозяйственных предприятий за продукцию, полученную в течение года и заработной платы, выплаченной им в качестве аванса, налог исчисляется следующим образом: начисленная сумма разницы делится на количество месяцев, за которые она выплачивается. С полученной среднемесячной суммы исчисляется подоходный налог по ставкам, установленным для обложения заработков рабочих и служащих не по месту основной работы, но с применением льготы на иждивенцев, с последующим умножением на количество месяцев, за которые она выплачивается.

Пример. Рабочему совхоза в феврале выплачивается разница в заработной плате, начисленная по результатам работы истекшего года за выполненную и реализованную продукцию в сумме 8000 рублей и премия по результатам выполнения годовых показателей, утвержденных в данном хозяйстве -- 4000 рублей. Учитывая, что аванс за производство продукции выплачивался рабочему в течение всего года, среднемесячная сумма разницы и премии составляет 1000 рублей /12000:12/. Подоходный налог с этой суммы определяется по ставкам статьи 12 закона и составляет 120 руб., а общая сумма налога со всей суммы разницы в оплате и премии 1440 руб. /120 руб. x 12/.

27. Подоходный налог с доходов, получаемых членами коллективов арендаторов, работающих на условиях договора внутрихозяйственной аренды, взимается в следующем порядке:

а/ по доходам, полученным за реализацию выращенной /произведенной/ продукции /работ и услуг/ предприятиями и организациями, в составе которых осуществляется внутрихозяйственная аренда, -- в порядке и по ставкам, предусмотренным главой II закона;

б/ по доходам, полученным от реализации выращенной /произведенной/ продукции /работ и услуг/ другим потребителям, -- в порядке и по ставкам, предусмотренным главой Y закона.

Такой же порядок налогообложения применяется к доходам, полученным гражданами от работы в составе сезонных бригад по выращиванию сельскохозяйственной продукции в случае, когда они зачислены в штат хозяйства и осуществляют работы на основании трудового договора.

Пример. Пять членов арендного коллектива по выращиванию сельскохозяйственной продукции, работающие на условиях внутрихозяйственной аренды в совхозе, в течение 6 месяцев текущего года вырастили и реализовали 30 тонн помидоров, из которых -- 20 тонн в соответствии с договором аренды сдали совхозу, а 10 тонн реализовали самостоятельно по договорным ценам потребительской кооперации. За реализованную продукцию было выплачено совхозом -- каждому члену арендного коллектива по 90000 рублей, с которых удержаны налоги по ставкам статьи 8 закона в сумме 8640 руб. /по 1440 руб. с 15000 руб. среднемесячного дохода/; потребительской кооперацией -- каждому члену арендного коллектива по 40000 рублей, с которых удержание налога производится в порядке и по ставкам, установленным главой Y закона без применения льготы по минимальной заработной плате.

28. Все суммы доходов, получаемые гражданами от ликвидируемых и реорганизуемых предприятий и организаций, в том числе суммы доходов, начисляемые гражданам в связи с реализацией имущества таких предприятий и организаций, облагаются налогом по совокупности с другими доходами /заработками/ того месяца, в котором эти доходы выплачиваются, без распределения по месяцам.

(Окончание -- в следующем выпуске приложения к "Р" "Документы. Комментарии")





1

Жизнь никогда не баловала нас. Вспомните историю: мы всегда боролись - с врагами внешними и внутренними, которых сами себе придумывали, с трудностями, которые иногда сами себе создавали, с голодом, с эпидемиями, с культом личности, с застойным периодом...

Но, похоже, нам никогда так не было трудно, как сейчас. Каждый из нас чувствует себя вроде как бы загнанным в угол, из которого нет выхода.

Выход есть! Только надо не терять веры, не опускать руки, не падать духом! Вспомните: весь мир всегда завидовал нашему уму и смекалке, изобретательности, живучести и характеру. Ведь все это у нас сохранилось! Пройдет шок от резкой перемены курса, и эти "резервы" начнут действовать. Они уже просыпаются от вынужденной спячки.

Только не надо прятаться в свой "угол", замыкаться в тесном мирке, уходить в себя, ограждать себя "личным забором". Надо опасаться под ногами ползуучих гадов, но нельзя не замечать солнце и звезды на небе. Мы живем в мире, наполненном чудесами, загадками, тайнами, удивительными красками. Только все это надо уметь видеть и ценить. Ценить уникальность, неповторимость нашей жизни, другой никогда не будет! Наш дом -- это весь шар земной, и мы в нем все -- земляне. Сознание этого должно наполнить нашу жизнь вселенскими масштабами, пониманием своего предназначения на Земле. Надо скорее приобщаться к чудесному миру, в котором мы живем.

Сегодня мы начинаем новую рубрику "Как прекрасен этот мир!" Мы поможем вам побывать в разных странах, на разных континентах, узнать интересные народы /ведь все они -- наши земляки!/, открыть загадочные тайны, которые окружают нас со всех сторон. Вместе с вами мы будем разрабатывать смелые гипотезы, вспоминать прошлое и... угадывать будущее. Если вы будете сохранять эти страницы, у вас со временем накопится большой альманах удивительных путешествий в прошлое и будущее. Итак, начинаем путешествие по Большому Дому, в котором мы живем.

Рубрику будет вести писатель, драматург, обозреватель "Р" Николай МАТУКОВСКИЙ, который побывал в десятках стран мира, в том числе, в таких экзотических, как Сейшельские острова, Коморские острова, Реюньон, Маврикий, Мадагаскар, Танзания, Куба, Индия, Индонезия, Ирак, Малайзия, Сингапур...

## Где ты, родина человека?

... Величественна природа Восточной Африки. Высокие горные хребты, пересекающие ее территорию, глубокие и длинные ущелья между ними. Одно из таких ущелий -- Олдувайское -- расположено на севере Танзании, недалеко от ее границы с Кенией. Несколько лет известный английский антрополог, палеонтолог и археолог Луис Лики вместе со своей женой, археологом Мэри Лики проводил раскопки в нижнем, самом древнем слое ущелья. Здесь было

обнаружено множество примитивных каменных орудий с явными следами искусственной обработки. А вблизи были найдены многочисленные кости существ, получившего тогда название "гомо хабилис" -- "человек

## КАК ПРЕКРАСЕН ЭТОТ МИР!

/По страницам мировой печати/



последнее время к удивительным выводам: плод в материнской утробе на определенном этапе роста способен воспринимать сигналы внешнего мира и соответствующим образом реагировать на них. Новорожденный младенец уже обладает, таким образом, некоторым объемом информации. Высказываются мысли о том, что будущие родители смогут начинать формировать личность своего ребенка уже на этой стадии.

...Несколько лет назад я проводил выходные дни у своих знакомых в деревне. Элен, хозяйка дома, была на седьмом месяце беременности. Вечером я часто заставлял ее сидеть в одиночестве у камина и тихо напевавшей колыбельную песенку своему пока еще не родившемуся ребенку. Позже, когда родился сын, Элен рассказывала мне, что эта колыбельная оказывает на малыша магическое действие. Если ребенок плакал, то стоило ей запеть, как он тут же успокаивался.

Многие исследования показали, что уже на шестом месяце плод ясно слышит и, что еще более удивительно, реагирует на голос матери. Ребенок, находящийся в утробе, чувствует музыку и проявляет при этом определенный вкус. Поставьте пластинку с музыкой Вивальди, и самый беспокойный ребенок успокоится. После этого проиграйте ритмы рока, и он будет бить ношкой.

Дирижер филармонического оркестра из Онтарио Борис Бротт рассказывает: "Однажды в молодые годы я дирижировал оркестром, исполнявшим одно новое для меня музыкальное произведение. И вдруг партия виолончели показалась мне очень знакомой. Не переворачивая нот, я уже знал мелодию! Я рассказал об этом своей матери, которая была виолончелисткой. Как только она узнала, о какой части произведения идет речь, тут же все прояснилось: партия виолончели, которую я знал наизусть, была именно той, которую она исполняла, когда была мной беременна. Никогда больше она это произведение не играла".

Исследования показывают, что черты характера личности начинают формироваться еще в утробе матери. Доктор Герхард Ротман из университета в Зальцбурге в результате многочисленных экспериментов пришел к выводу, что поведение будущей матери играет определяющую роль: от него

зависит, каким будет новорожденный. Шведский врач Петер Федор-Фрейберг приводит удивительный факт. Девочка родилась крепкой и физически здоровой, но отказалась брать материнскую грудь. Изумленный доктор обратился к ее матери и узнал, что та хотела сделать аборт, а ее муж хотел ребенка, и поэтому она сохранила плод. Девочка "узнала" об этом еще в материнской утробе, почувствовав неприязненное отношение к себе со стороны матери! Большое значение имеет также отношение к женщине, будущей матери, ее супруга. От его поддержки существенным образом зависит ее самочувствие, а следовательно и самочувствие ребенка. Замужняя женщина, у которой не сложились отношения с мужем, в значительно большей степени рискует произвести на свет не вполне здорового в физическом и эмоциональном отношении ребенка, чем женщина, живущая в любви и согласии. Эксперименты показали, что ребенок в утробе матери слышит голос своего отца, а после появления на свет он узнает его и соответствующим образом реагирует на него, например, тем, что перестает плакать, поскольку знакомое и успокаивающее звучание голоса для него признаком того, что он находится в безопасности.

Все это имеет неоценимое значение для родителей.

Томас ВЕРНИ "Селексьон"

Париж

## Новая гипотеза о происхождении мумий

Интерес к мумиям -- пахучему, смолистому веществу, добываемому в горах, возрастает из года в год. Древние медики приписывали ему многие целебные свойства. Сейчас в ряде клиник мумий используют для ускорения заживления костей после переломов. Однако до сих пор происхождение легендарного бальзама гор остается загадкой. На этот счет существует множество гипотез. Одни исследователи связывают природу мумий с разложением нефтяных продуктов под воздействием раз-

чи останки были найдены в Олдувайском ущелье, чем "человек умелый".

Древнейшие границы человечества отодвинулись еще дальше от нашего времени. В 1972 году сын Луиса Лики -- Ричард на берегу озера Рудольф в северной Кении обнаружил новое скопление орудий олдувайской культуры, но "возрастом" -- два миллиона шестьсот тысяч лет. Еще одна сенсация -- самый древний памятник творения человеческих рук из всех найденных когда-либо! Творец этих древнейших инструментов жил на несколько сотен тысяч лет раньше "человека умелого" из Олдувайского ущелья. В непосредственной близости было найдено более ста фрагментов скелетов существ, близких по своему строению к "человеку умелому".

Сенсации продолжались. В том же, 1972 году была сделана еще одна находка: из земли извлечли череп высокоразвитого существа, жившего в Восточной Африке... два миллиона восемьсот тысяч лет назад! Объем мозга его составлял восемьсот кубических сантиметров -- примерно столько же, как у питекантропов с острова Ява, живших на два с лишним миллиона лет позже. Объем мозга говорит о том, что этот обитатель Северной Кении, бродивший по берегу озера Рудольф чуть ли не три миллиона лет назад, был человеком, быть может, самым древним на нашей планете.

Раскопки на берегу озера Рудольф продолжают и поныне. Надо ждать новых открытий, которые подтвердят полученные уже факты о том, что величайшее в истории Земли событие -- выделение Человека из животного мира и возникновение древнейшей человеческой культуры -- произошло на территории Восточной Африки около трех миллионов лет назад.

"Гардиан"

Лондон

## Самое великое чудо -- это ты?

На голове человека около 125 тысяч волос. Ежедневно выпадает 45 волос, у неко-

4

личных видов микроорганизмов, другие рассматривают его как мед диких пчел, сок тутовника, арчи и даже эксcrementы различных животных. Ученые из Узбекистана З.Хакимов и Р.Осупов выдвинули свою гипотезу... Обычно это таинственное вещество Средней Азии находят в горах, на высоте от 1800 до 3200 метров над уровнем моря. Вблизи залежей мумий скалы густо покрыты многочисленными видами лишайников. Авторы гипотезы предполагают, что продукты жизнедеятельности лишайников, проникая вместе с водой по расщелинам и трещинам в пещеры и под карнизы скал, и образуют натеки смолистого вещества мумий.

В пользу этой гипотезы говорит не только соседство лишайников и легендарного бальзама. В лишайниках содержится много физиологически активных веществ, в т.ч. ферментов и органических кислот. Известно, что из химических веществ, вырабатываемых лишайниками, создан новый антибиотик. Мумий также обладает антибактериальными и противовоспалительными свойствами. Кроме того, химический состав мумий свидетельствует о наличии в нем веществ, содержащихся в экстрактах лишайников.

"Наука и жизнь"

## Китайская сестра Маугли

Появившаяся на свет в глухом местечке Тайвань в провинции Ляонин, девочка буквально с первых дней жизни оказалась на попечении... домашней свиньи и сумела выжить лишь благодаря молоку животного. Страдающие тяжелыми недугами родители не проявляли к ней никакого внимания, соседей у семьи тоже не было.

Когда об удивительной судьбе девочки стало наконец известно ученым, оказалось, что в свои девять лет она находится на уровне умственного развития ребенка в возрасте трех с половиной лет. Чтобы помочь Ван Сяньфэнь стать полноценным человеком, ученые Китайского медицинского университета начали редкий эксперимент. Девочка была помещена в нормальные человеческие условия, для нее был разработан специальный курс упражнений и тренировки. Сейчас девочка постепенно нагоняет упущенное время. Она знает уже несколько сот наиболее распространенных иероглифов, освоила счет до ста, весело распевает детские песенки, умеет делать кое-что по дому.

"Жэньминь жибао"

3

торых людей -- до 60, а за всю жизнь у человека выпадает и вырастает вновь более 1,5 миллиона волос. Мужчина среднего роста каждый час теряет около 600 тысяч частичек кожи, а за год -- 675 граммов. К 70 годам потери кожи составляют 48 килограммов -- около 70 процентов веса человека.

Общая длина кровеносных сосудов в организме человека примерно сто тысяч километров. За время своей жизни -- около четырех месяцев -- эритроцит /красное кровяное тельце/ проходит расстояние около 1600 километров.

Человеческий мозг состоит из 10 миллиардов нервных клеток и обладает способностью запоминать 86 миллионов единиц информации. Каждую секунду в головном мозге происходит около 100 тысяч химических реакций. Мозг обрабатывает лишь один процент информации, воспринимаемой органами чувств, остальные 99 процентов отбрасывает как ненужные. Мозгу достаточно 0,05 секунды, чтобы распознать объект, изображение которого зафиксировал глаз.

Чувствительность человеческого глаза столь высока, что при идеальных условиях видимости он может ночью с вершины горы заметить свет горящей спички на расстоянии 80 километров.

У человека общая площадь рецепторов, реагирующих на запахи, составляет только 4,8 квадратного сантиметра, тогда как у собаки -- 64,5, у акулы -- более 130, а у кролика она равна общей площади поверхности тела. На языке человека находится около 9.000 вкусовых рецепторов. Наилучшая температура для их работы -- 24 градуса Цельсия. /Лакомкам стоит это учесть!/

На кусочек человеческой кожи площадью около семи квадратных сантиметров находится 645 потовых желез, 26 метров нервных волокон, более тысячи нервных окончаний, 65 волосных мешочков, 75 саленных желез и 6 метров кровеносных сосудов.

Ежегодно сердце расходует такое количество энергии, которого было бы достаточно, чтобы поднять груз весом около 900 килограммов на высоту 14 метров. К возрасту 50 лет сердце человека продлевает работу, эквивалентную подъему груза весом 18 тысяч тонн на высоту 227 километров.

"Сайенс дайджест"

Нью-Йорк

## Слушая музыку... до собственного рождения

Специалисты, изучающие развитие человека, в т.ч. и эмбриональное, приходят в



# Беларусы ў Амерыцы

Летась, вандруючы па Злучаных Штатах Амерыкі, меў сотні сустрэч з нашымі суродзічамі, для якіх ЗША сталі другой радзімай. Тыя сустрэчы ляглі ў аснову дакументальнай кнігі ўспамінаў і споведзей беларусаў, воляй лёсу і абставін раскіданых па свеце. Мае суразмоўцы — беларускія палітычныя і эканамічныя эмігранты: уцекачы, невяртанцы, дэсідэнтэ, грамадскія дзеячы, пісьмэннікі... Некаторыя з іх у свой час былі па другі ад савецкага бок ідэалагічнага і нават ваеннага фронту... Адных з іх вымусілі, іншых самі былі вымушаны пакінуць сваю бацькаўшчыну. Але і далёка за акіянам яны засталіся беларусамі, праз усё жыццё праняслі вялікую любоў да Беларусі, дзе больш за сорак гадоў іх агулам называлі "беларускімі буржуазнымі нацыяналістамі", "зраднікамі", абвінавачвалі ў магчымых і немагчымых грахах... А хто яны, беларускія эмігранты, у сапраўднасці? Якое яно, беларускае замежжа, сёння?.. Можна, упершыню амерыканскія беларусы раскажваюць пра гэта самі. Тры фрагменты будучай кнігі прапаную чытачам "Рэспублікі".

Леанід Пранчак

— Спадар Запруднік, на Беларусі вас ужо добра ведаюць як грамадскага дзеяча, вучонага, рэдактара, паэта... Давайце раскажам пра Запрудніка чалавека...

— Я паходжу з мястэчка Мір. Наша школа была недалёка ад Мірскага замка. У часы нямецкай акупацыі скончыў пачатковую школу. І каб не быць эмабілізаваным у паліцыю, паехаў вучыцца ў Баранавіцкую прагімназію, дзе выкладалі Лявон і Юрка Луцкевічы. Гэта было ў 1942 годзе. Скончыў прагімназію, пайшоў у гандлёвую школу.

Трэба сказаць, што ў чэрвені 1941 года наша сям'я — Мільчыцкіх — была ў спіску на вываз... У пятніцу частка сям'і была вывезена, а ў нядзелю — 22 чэрвеня — пачалася вайна. Мой бацька і дзядзька мелі агульную гаспадарку. Наша хата была на другім канцы саду, і калі энклавэсты прыйшлі арыштоўваць Мільчыцкіх, то ўзялі толькі дзядзькаву сям'ю... Апамяталіся яны толькі ў Гародні... Маці мая была замальдэвана ў Сімаве, дзе яна працавала настаўніцай. Улічваючы вопыт сваёй сям'і і факт вучобы ў гандлёвай школе, нічога добрага ад бальшавікоў мне чакаць не прыходзілася. Таму я рашыў, што трэба даваць маху на Захад. Бацька мой быў мабілізаваны Саветамі на фронт і загінуў там...

Такім чынам, я апынуўся ў Нямеччыне. Спачатку ў Рэгенсбургу, потым у Міхельсдорфе. Скончыў беларускую гімназію імя Янкі Купалы, заняўся скаўцкай работай. Скаўтмайстрамі тады працавалі таксама Уладзімір Цвірка, Васіль Шчэцка, Янка Жучка, Вітаўт Кіпель. Мы параз'язджаліся па розных лагерах па цэлай Нямеччыне і працавалі з беларускімі дзецьмі.

— Ці не ў той час з'явіўся беларускі скаўцкі часопіс "Напагатове", дзе вы надрукавалі свае першыя вершы?

— Так, гэты часопіс выходзіў у Міхельсдорфе. А друкаваў яго і адбіваў на матрыцах Аляксей Бута. Ён быў галоўным капельмайстрам...

Пасля Нямеччыны адзінаццаць выпускнікоў гімназіі, сярод якіх быў і я, падалься шукаць шчасця і будучыні ў Англію. Усе мы былі бязбацькавымі. Выраслі выдаваць свой лісток. Мы мелі машынку, матрыцы і па дарозе надрукавалі першы нумар. Шчэцка апрацоўваў легенды, Цвірка пісаў фельетоны, Марговіч — перадавіцы, я — вершы... Нас было, як я казаў, адзінаццаць, а па дарозе мы падабралі дванаццатага — Паўла Урбана. Заехалі ў Англію, пачалі працаваць на шахтах... Выраслі трымацца разам. Нават падпісалі спецыяльны кантракт. Мы назвалі яго "12 вератняў".

— Не ведаю, што такое вератня...

— Гэта скіба, адкінутая плугам...

— А вы — вератні, адкінутыя ад бацькаўшчыны...

— Не ведаю, ці мы тады так рацыяналізавалі, але так сказаць можна. У кантракце мы сфармулявалі прынцыпы свайго далейшага жыцця. Дамовіліся нават не жаніцца з чужынкамі. У Англію мы ехалі з думкай выбіцці ў людзі. Шмат хто хацеў пайсці вучыцца, каб атрымаць вышэйшую асвету... Мы пачалі штотымсяна выдаваць часопіс "Наперад". Ён вырас з лістка, які мы выдавалі ў дарозе. Гэта быў час майёй паэзіі. Напісаў шмат вершаў, замакнуўся на паэму "Недажаты загон". Але паэзіі ў тых творах было мала.

напісаў апавесць "Па воўчых сцяжках". А пра дванаццатку я напішаў абавязкова. Думаю, што для 18--20-гадовых беларусаў будзе цікава, як жылі іх аднагодкі на чужыне, чым дыхалі, што вызнавалі, у што верылі і чаму засталіся беларусамі.

— У Лювэнскім універсітэце вы атрымалі вышэйшую адукацыю...

— А па заканчэнні вучобы да нас прыехаў прадстаўнік радыё "Вызваленне" і прапанаваў: хлопцы, можна хочаце працаваць у нас? Я пагадзіўся, паехаў у Мюнхен і з верасня 1954 па сакавік 1957 года працаваў на радыёстанцыі "Вызваленне".

Адначасна супрацоўнічаў з газетай "Бацькаўшчына", якую рэдагаваў

жым не змяняўся — хіба што стаў менш крывавым і рэпрэсіўным...

— Але ж у журналістаў "Свабоды" усё-такі быў нейкі доступ на Беларусь?

— Аніякага! Сцяна! Мы нават не ведалі, ці слухаюць нас, ці даходзіць наша слова на Беларусь, бо ішло вельмі магутнае глушэнне, і чунасць была вельмі слабая. Але факт глушэння і нападка на нас у беларускім друку гаварыў аб тым, што нас чуюць і слухаюць.

— Адкуль жа вы бралі матэрыялы для сваіх праграм?

— Весткі мы даставалі рознымі шляхамі. Савецкі рэжым не мог зусім адгарадзіцца ад свету. Яны мусілі прапускаць на Захад свае

бачанне свету. Акрамя журналістыкі мне прыходзіцца вельмі шмат займацца гісторыяграфіяй, якая вельмі заняўдбаная на бацькаўшчыне. На днях да мяне звярнулася кангрэсавая бібліятэка: дай пакет інфармацыі па Беларусі — 70 старонак машынапісу, аўдыё- і відэаматэрыялы. Гэты пакет патрэбны для школы дзяржаўнай службы пры дзяржаўным дэпартаменце. Там стажыруюцца будучыя дыпламаты, аташэ... У Амерыцы катастрофічна не хапае матэрыялаў па беларусістыцы і людзей, якія б добра ведалі Беларусь, Амерыку, гісторыю...

— Таму, менавіта гэтым пытаннем вы аддаеце прыярытэт у сваёй навуковай дзейнасці...

— Так. Але калі б у нас было больш акадэмічнага персаналу, усім знайшлася б праца... Я ўсё не паспяваю асягнуць... Дзе скокам, дзе бокам, займаючыся адначасна і палітычнай і журналістычнай дзейнасцю, у 1969 годзе закончыў дысертацыю пра палітычнае змаганне за Беларусь у дзяржаўных думках Расеі ў 1906--1917 гадах і паспяхова абараніў доктарант. Выкладаю да ўсяго ў каледжы. А вось цяпер атрымаў запрашэнне прачытаць курс лекцый па гісторыі Беларусі ў Калумбус універсітэце...

— Для гэтага ж універсітэта, калі я не памыляюся, вы напісалі кнігу аб палітычным працесе на Беларусі...

— Сапраўды, я напісаў такую манаграфію. Яна выйдзе пад крыфам Калумбус універсітэта. Гэта вельмі адказная праца. Я крукам сядзеў над ёй аж 11 месяцаў. Мне вельмі дапамог народны дэпутат Беларусі Алег Трусаў. Ён прыслаў біяграфіі палітычных дзеячаў беларускага парламенту. Я ўдзячыны таксама за дапамогу мітрапаліту Філарэту, акадэміку Радзіму Гарэцкаму, гісторыку Міколу Ермаловічу... Кніга павінна ліквідаваць той прабел у беларусістыцы, які існаваў у Амерыцы дагэтуль. Бо асноўную інфармацыю пра Беларусь амерыканцы бралі дагэтуль з антыбеларускай працы гісторыка Вакара. Кнігі І.Любачкі і Ч.Найдзюка ўжо ўстарэлі...

— Спадар Запруднік, што яшчэ сёння на вашым пісьмовым ста-  
ле?

— Я ўзяўся рэдагаваць альбом, прысвечаны 20-годдзю мастацкіх выставак у Саўт Рыверы, які падрыхтавала Надзя Кудасава. Амаль гатовы да друку спеўнікі Міколы Равенскага, які я пачаў рабіць будучы студэнтам у Лювэне. Там больш за 70 песень вядомага кампазітара... Рыхтую зборнік сваіх прэсавых матэрыялаў. Задум шмат. Шкада толькі, што дзень мае ўсяго 24 гадзіны. Тым часам здароўе яшчэ служыць. Штодзень займаюся гімнастыкай, ем у меру...

— А што вам дае сілы і веру ў вашу справу, што трымае на свеце?

— Бачыш, чалавек — стварэнне рацыянальнае.

Наш быт часовы. Я кажу так, бо ў мяне шмат сяброў старэйшага веку. Напрыклад, Антон Адамовіч. Ён ужо два гады, як спаралізаваны, і апынуўся ім... Жыццё кароткае... Таму я імкнуся надаць яму пэўны сэнс, знайсці мэту свайго існавання на зямлі. Інакш — хоць у віргалавой...

Я знайшоў сэнс жыцця ў службе свайму народу, свайму бацькаўшчыне, беларускай справе. Гэта надае майёй дзейнасці дадатнасць і прыносіць духовае задавальненне. А закончыць нашу размову мне хочацца выказваннем радасці, што змены ўсё ж адбываюцца, і ў нас дайшло да такіх шчырных гутарак, што беларускі арганізм у самым шырокім сэнсе гэтага слова становіцца адным цэлым, што ў працэсе адраджэння Беларусі ўключаюцца беларусы Канады, Амерыкі, Аўстраліі. Далучэнне дыяспары да свайго радзімы — з'ява вельмі радасная і неабходная. Разам мы знойдзем дарогу ў будучыню!

Дыялог вёў  
Леанід ПРАНЧАК

## І. Янка Запруднік: "Разам мы знойдзем дарогу ў будучыню..."

Больш — рыторыкі, баёвога духу...  
— Але яны цікавыя тым, што дакладна адлюстроўваюць той час і вашы настроі...

— Магчыма. Сёння я разумею, што гэта зарыфмаваная публіцыстыка. Яе прызначэннем было трымаць наш дух, бо праца ў шахтах была вельмі цяжкай. Праз часопіс "Наперад" мы сталі ведаць і ў беларускім свеце. Навязалі лучнасць са згуртаваннем беларусаў Вялікабрытаніі, бралі ўдзел у яго з'ездах... Нас запрасілі на вучобу ў Бельгію. Намі заапакаваны святар айцец Вайкаўлет, фламандзец з паходжання. Ён вельмі прыхільна паставіўся да беларусаў, разумеў нашы праблемы. Ён казаў Барысу Рагулю: хай прыязджаюць, а стыпендыі знойдзем. Айцец Вайкаўлет быў чалавекам уплывовым. Яго дзядзька з'яўляўся прэзідэнтам бельгійскага сойма. І вось у сакавіку 1950 года мы прыехалі ў Лювэнскі ўніверсітэт. Ватыкан таксама прыхільна паставіўся да гэтай задумі. Пасля нам неаднойчы накідалі, — што ў Лювэне нас хацелі акаталічыць. Нічога падобнага! Не было нават ніякага намагання, каб нас, праваслаўных, абярнуць у католікаў. Мы мелі сваю праваслаўную капліцу, быў у нас свой святар — айцец Смаршчок. Мікола Равенскі арганізаваў студэнцкі хор. Пры хоры дзейнічаў танцавальны гурток, дзе я, дарэчы, пазнаёміўся са сваёй жонкай. Мы раз'язджаліся з канцэртамі па Францыі, Бельгіі, Нямеччыне, Англіі. Хор быў выдатны!

— Я ведаю, вы запісалі нават некалькі кружэлак...

— Так. Але спевы былі нашым хобі. Галоўным заняткам стала вучоба. Трэба было апаанаваць французскую мову, сваю будучую спецыяльнасць. Па-ранейшаму мы актыўна займаліся грамадскай працай. Пасля сканчэння ўніверсітэта раз'ехаліся па ўсім свеце. Таму і хор, і часопіс "Наперад" прыпынілі сваё існаванне...

— Што — і дванаццатка распа-  
лася?

— Так. Цяпер у мяне ёсць задума напісаць гісторыю дванаццаткі, раскажаць, як гэта ўсё было. Успамінаю і шукаю дакументы таго часу... І, ведаеш, знаходжу вельмі цікавыя звесткі... Нядаўна, праглядаючы часопіс "Моладзь" — ён выдаваўся ў Парыжы ў 1947--1948 гадах, — прычытаў, што Янка Запруднік прызнаны пераможцам літаратурнага конкурсу і яму прысуджана прэмія — 200 франкаў...

— А вы гэтага не ведалі?

— Не ведаў і прэмію нават не атрымаў...

— Хай цяпер аддаюць. З працэнтамі.

— Я так і скажу спадару Сурвілу, які быў тады рэдактарам "Моладзі". Хай разлічваецца. Пазней рэдактарам часопіса быў Янка Філістовіч, пра якога Макар Паслядзюка

доктар Станіслаў Станкевіч, і з Інстытутам вывучэння СССР, дзе Станкевіч быў навуковым сакратаром і дзе ўжо працаваў мае сябры з дванаццаткі — Паўло Урбан і Аляксей Марговіч. У інстытутскіх выданнях я публікаваў агляды часопісу "Камуніст Беларусі", каментарыі па гісторыі і сучаснай палітыцы кампартыі. Я прадаўжаў даследчыцкую працу, якую распачаў у ўніверсітэце, жаніўся...

— Мюнхен 50-х гадоў быў ад-  
ным з галоўных цэнтраў бела-  
рускай эміграцыі...

— Так, у Мюнхене выдавалася беларуская газета, працавала беларуская рэдакцыя радыё, быў беларускі аддзел у інстытуце. З Інстытутам вывучэння СССР супрацоўнічалі таксама Аляксей Карповіч, Антон Адамовіч... У бібліятэцы газеты "Бацькаўшчына" выйшла серыя забароненых на Беларусі літаратурных твораў Я. Коласа, Я. Купалы, В. Ластоўскага, А. Мрыя, А. Гаруна... У Мюнхене выдаваўся гумарыстычны часопіс "Шарсцен", які рэдагаваў Пётр Сыч. Дзіцячы часопіс "Каласкі" рыхтавала жонка Станіслава Станкевіча — Зінаіда. Тут жыў і плённа працаваў мастак Эмітро Чайкоўскі. Гэтыя людзі і склалі інтэлектуальную аснову беларускага асяродка. Ён трымаў да палавіны 50-х гадоў, калі цэнтр беларускай дзейнасці перанёсся ў Амерыку, Канаду, Англію...

— Калі можна, некалькі слоў  
пра радыё "Вызваленне"...

— Радыё "Вызваленне" было заснавана ў 1953 годзе. Беларуская рэдакцыя — ў траўні 1954-га. Я прыехаў у верасні. Акрамя радыё перадач мы выпускалі зборнікі скрыптаў. Адзін з іх — "Гаворыць радыё "Вызваленне" — выйшаў у 1956 годзе. Там ёсць і мае скрыпты. У 1957 годзе я рашыў падацца ў Нью-Ёрк, бо хацеў абараніць доктарат па гісторыі. Займацца навукай у Мюнхене мне дазваляла зарплата. Тыя, хто прыехаў з Амерыкі, мелі большы заробак...

— маўляў, амерыканцы і ў Еўропе павінны жыць паводле амерыканскіх стандартаў. Тады я кажу: ну, дык добра, — і я паеду ў Амерыку. Сабраў цяжарную другім дзіцем жонку, малое дзіце, упакаваў валіску, пазычыў крыху грошай і — гуд бай — Мюнхен! Прыехаў у Нью-Ёрк у пятніцу, а ў нядзелю ўжо рабіў рэпартаж са святкавання 25 сакавіка ў Амерыцы. У Нью-Ёрку запачаткоўваўся беларускі карэспандэнцкі пункт радыё "Вызваленне", і неўзабаве я стаў працаваць там карэспандэнтам... Праз нейкі час радыё "Вызваленне" рэарганізавалі ў радыё "Свабода". Канцэпт "Свабоды" ужо быў іншы. Пасля сустрэчы Хрушчоў з Эйзенхаўэрам "Свабода" паспакэйналася. Пачаўся працэс мірнага суіснавання. Яго дыфеніцыя была ў саборніцтве ідэй... Але ж Савецкі Саюз па-ранейшаму заставаўся закрытай краінай. Палітычны рэ-

газеты, кнігі. Напрыклад, мы пастаянна атрымлівалі "Звязду", "Советскую Белоруссию", "Літаратуру і мастацтва". Прынамсі, мы ведалі афіцыйную версію беларускай рэчаіснасці, якую падавалі гэтыя выданні. Імкнуліся аператыўна адгукацца на падзеі, што адбываліся на Беларусі. Напрыклад, калі ішла атака на Канстанцыю Буіла за тое, што яна надрукавала патрыястычныя вершы, мы выступілі ў яе абарону. Хоць гэта пайшло не на карысць Буілы. Варта нам было ўспомніць прозвішча пісьмэнніка, як яго назаўтра ж выклікалі ў ЦК КПБ: чаму пра цябе на Захадзе пішучы? Кожную восень мы сустрэкаліся з беларусамі, якія прыязджалі ў складзе дэлегацыі БССР на пасяджэнне Генеральнай Асамблеі ААН. Там, як звычайна, быў пісьмэннік. Памятаю сваю першую сустрэчу з Пятром Глебкам. Кажу яму: Пётр Фёдаравіч, як вы можаце працаваць на палітычны лад, які рыхтуе яму вашай нацыі? А ён мне ў адказ: ну, знаеце, — гэта дыялектыка. Прыязджайце, пабачыце на свае вочы, што гэта не так, як вы думаеце...

Сустрэчы з пісьмэннікамі праходзілі скрытна. Яны баяліся паказвацца ў нашым асяроддзі. А ў Нью-Ёрскую публічную бібліятэку, дзе працаваў Вітаўт Кіпель, прыходзілі. Расказвалі некаторыя дзіўныя рэчы. Напрыклад, той жа Глебка. Ён, мусіць, ббў заядлы рыбалоў, бо накупляў сабе ў Нью-Ёрку мноства вудачак. Даведаліся кіраўнікі і казалі яму, што дыпламату так многа весці багажу не выпадае... І ён, бедлага, мусіў пакінуць усё гэта... Бо атаварвацца можна было да пэўнай меры...

Калі я стаў выкладаць гісторыю Расеі і Савецкага Саюза ў Квінскім каледжы, ў мяне завязалася сяброўства з доктарам Томасам Бэрдам. Мы пачалі ладзіць літаратурныя вечары для кожнага пісьмэнніка, які прыязджаў у складзе дэлегацыі. Такім парадкам Анатолію Варцінскому быў наладжаны вечар аднаму з першых. Таксама адбыліся вечары з удзелам Рыгора Барадуліна, Івана Чыгірынава, Генадзія Бураўкіна...

— Колькі часу вы працавалі на  
радыё "Свабода"?

— 37 гадоў!

— О! Дык вас слухала некалькі пакаленняў суайчыннікаў на  
бацькаўшчыне. Мабыць,  
пазнавалі вас па голасу?

— Магчыма. Зрэдку пазітыўная рэакцыя наконт гэтага да мяне даходзіла. Але я не раблю з гэтага нейкай вялікай справы. Бо я рабіў тое, што ўважаў за патрэбнае і цікавае... І гэтая праца задавальняла мяне не толькі фінансава, але і духоўна.

— Але ж журналістыка адабра-  
ла ў вас паэзію...

— Ну, можна быць паэтам і ў журналістыцы, у прозе. Паэзія можа быць у ханікарскай нататцы. Я захаваў у сабе паэтычнае





ОРГАНИЗАЦИЯ ОСУЩЕСТВЛЯЕТ  
поставки товаров из Турции  
по предлагаемым образцам.

Тел. 45-03-13

**TAIR**

КОМПЬЮТЕРЫ

**486**

**386**

**286**

50MHz  
486-DX

231-567  
(0172) 232-881

Минск, Островского, 18

### "ОРИЕНТИР-СЕРВИС"

ПРЕДЛАГАЕТ: ОТДЫХ В ИТАЛИИ  
НА БЕРЕГУ АДРИАТИЧЕСКОГО МОРЯ

Самолет /чартер из Минска/

19, 26 июня.

Стоимость поездки от 300 до 475 долл.  
США и 25 тыс.руб.

/в зависимости от условий проживания/  
Экскурсия в Республику Сан-Марино.

Поезд + автобус /через Австрию/.

Экскурсия в Венецию.

ОТДЫХ В БОЛГАРИИ.



Наш адрес:  
220123, г. Минск, ул. В. Хоружей, 24  
кор. 2 2-й этаж.  
Телефоны: 348-223, 342-551

**В резиновых галошах  
любая работа на огороде  
будет для Вас праздником!**

Ваши ноги  
в такой  
обуви  
всегда  
в тепле и  
уюте при  
любой погоде.

Прокладки  
в обуви  
из натуральных  
тканей  
благоприятны  
для здоровья.  
Галоши прочны  
и не требуют  
особого  
ухода.

Резиновая обувь пользуется большим спросом  
в СНГ и за рубежом.  
Умеренные цены на нашу продукцию  
делают ее доступной  
для широкого круга людей.



**Кричевский завод резиновых изделий  
имени 50-летия БССР,**

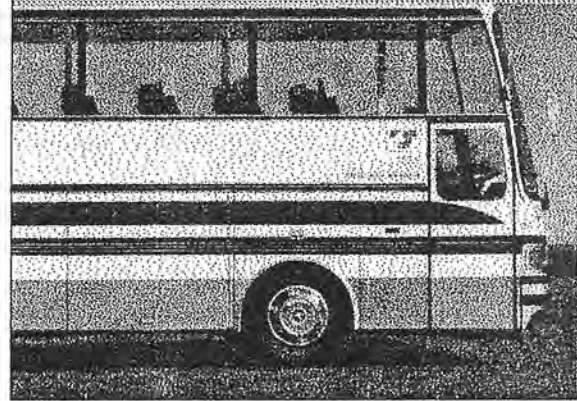
г. Кричев Могилевской обл., ул. Трудовая, 1.

Тел. /02241/ 2-11-40.

Факс: /02241/ 2-20-08.

Организация продает автобус  
"Икарус 250-59"  
туристический вариант  
со спальным местом для водителя.  
Год выпуска 1985.  
Пробег 8000 км.  
Форма оплаты любая.

Тел. 21-01-51.



### Вниманию изобретателей и патентоведов!

30 июня 1993 года истекает срок подачи ходатайств о выдаче патентов Российской Федерации по заявкам на выдачу авторских свидетельств или патентов СССР на изобретения. Ходатайства подаются без патентного поверенного.

Пошлины за выдачу патента и первый год его действия -- суммарно 110 руб.

Уплату пошлин производить на расчетный счет  
N 1100519 в Киевском филиале Московского  
индустриального банка, МФО 201081, ГНИ N 30,  
код банка 05, корр. счет N 409161600,  
почтовый индекс 125099.

**ПРОДАЕМ**  
бумагу  
типографскую  
N2

со склада в г. Минске.

Тел.: 27-31-35,

27-09-11,

факс 29-35-89

**Несгораемые  
сейфы  
для вашего офиса**

Тел. /0172/ 51-32-65.

### AMERICAN LOGIC

Американские компьютеры

фирмы

AMERICAN LOGIC

любой конфигурации, лазерные принтеры.

Гарантийное обслуживание.

Реализация по факту и под заказ.

Тел. 58-57-61.

AMERICAN  
LOGIC

**Вкладывая деньги в рекламу --  
Вы гарантируете свою прибыль!**

Приложение газеты "Р"

**БЕЛАРУСЬ**  
В ЗАПАДНОЙ СИБИРИ

**обеспечит Вам успех  
в деловых кругах  
богатейшего региона!**

☎ 68-22-15, 68-25-15

### ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

ПРОДАЮ подсолнечное масло в бутылках, муку в/с.  
Доставляю грузы до 2-х тонн. Т. 0172-272-050

ДАЧНЫЙ участок в престижном районе возле г.п.  
Заславль, 10 соток, вода, электричество, сосновый  
бор, заложен фундамент под дом, за СКВ.

Тел. в Минске 71-06-21.

ПРОДАЮ ГАЗ-21 в хорошем состоянии. \$ 1500  
Т. 36-64-49.





# ФИРМА "САНТАНАС" ООО



САНТАНАС

Адрес: 220050, г. Минск, ул. К. Маркса, 5, комн. N 8, 10, 14.  
Контактные телефоны: /8-0172/ 27-11-72, 27-42-17, 27-11-84.  
Телефакс /8-0172/ 27-11-72.

## ПРЕДЛАГАЕТ

### Металлопродукция

1. Балка п 12	70 т	150000 руб/т
2. Гнутый профиль 80x50x4 ст. 3ПС	16 т	120000 руб/т
3. Гнутый профиль 100x60x4 ст. 3ПС	9 т	120000 руб/т
4. Круг ст.5СП $\phi$ 140, $\phi$ 160	13 т	130000 руб/т
5. Круг ст.Х12М $\phi$ 50	3,4 т	200000 руб/т
6. Круг ст.Х12 $\phi$ 160	0,7 т	200000 руб/т
7. Круг ст.3Х2В8Ф $\phi$ 150	0,2 т	200000 руб/т
8. Круг ст.38Х3МФА $\phi$ 110	4,8 т	260000 руб/т
9. Круг ст.10ГНА $\phi$ 230	1,9 т	200000 руб/т
10. Круг ст.12Х1МФ $\phi$ 105	5,0 т	200000 руб/т
11. Круг ст.40ХН2МФАШ $\phi$ 110	1,6 т	260000 руб/т
12. Круг ст.ШХ-15 $\phi$ 54, $\phi$ 100	17,8 т	200000 руб/т
13. Круг ст.35ГС $\phi$ 32	5,2 т	180000 руб/т
14. Круг ст.18ХГТ $\phi$ 180	7,8 т	200000 руб/т
15. Круг ст.30ХГСА $\phi$ 100	0,35 т	200000 руб/т
16. Круг ст.40ХФА $\phi$ 65	0,6 т	200000 руб/т
17. Круг ст.40ХГНМ $\phi$ 70	0,55 т	200000 руб/т
18. Круг ст.20К2 $\phi$ 190, $\phi$ 230	3,0 т	200000 руб/т
19. Круг ст.20К10 $\phi$ 250	1,2 т	200000 руб/т
20. Круг ст.40ХН2МА $\phi$ 65	0,1 т	200000 руб/т
21. Круг ст.20Х2Н4А $\phi$ 140	7,9 т	230000 руб/т
22. Круг ст.18Х2Н4МА $\phi$ 90	4,1 т	230000 руб/т
23. Круг ст. 35 $\phi$ 35	3,8 т	140000 руб/т
24. Круг ст.20 $\phi$ 60	5,0 т	135000 руб/т
25. Круг ст.20Х13 $\phi$ 18, $\phi$ 150	2,8 т	800000 руб/т
26. Лист ст.1КП s 3,2 мм	11,4 т	150000 руб/т
27. Лист ст.3 s 12 мм	7,0 т	140000 руб/т
28. Полоса ст.3 30x45	14,5 т	118000 руб/т
29. Полоса 3СП 610x6070x10	9,28 т	120000 руб/т
30. Полоса 3СП 200x6000x20	50 т	118000 руб/т
31. Труба $\phi$ 73x5,5 с муфтами	12 т	210000 руб/т
32. Труба электросварная 76x4	20 т	200000 руб/т
33. Труба ЧВ $\phi$ 400 мм	60 т	100000 руб/т
34. Швеллер N12	65 т	160000 руб/т
35. Шестигранник ст.45 N17	3,9 т	138000 руб/т

Тел. 27-42-17

### Машиностроение

1. Автоприцеп ГКС 8328 г/п 6 т, к	2 шт	715000 руб/шт
а/м ЗИЛ, КамАЗ	1 шт	500000 руб/шт
2. Пресс Ф-1730А 150 т		
3. Электропогрузчик		
ЭП 612 г/п 1250 кг	1 шт	5500000 руб/шт
4. Электроштабелер		
г/п 3 т /НРБ/	1 шт	7600000 руб/шт
5. Электропогрузчик		
ЭП 5.002 /5 т/	1 шт	4000000 руб/шт
6. Запчасти		
к электропогрузчикам НРБ:		
а/ контактодержатель		
/6-я величина/	500 шт	410 руб/шт
б/ контакт неподвижный		
/6-я величина/	500 шт	860 руб/шт
в/ контактный мост		
/5-я величина/	500 шт	720 руб/шт
7. Сварочные полуавтоматы /предназначен для работы		
в среде защитного газа, сварки электродом на постоян-		
ном токе. Обеспечивает пуск 12 В и 24 В двигателей и		
зарядку батарей/:		
а/ СПАР 20-70	8 шт	400000 руб/шт
б/ СПАР 20-70-1	2 шт	420000 руб/шт
в/ СПАР 20-70-2	8 шт	450000 руб/шт
8. Пускозарядное устройство		
СПАР 12-30С		
/дуговая сварка/	10 шт	300000 руб/шт
9. Пусковое устройство		
СПАР-300	10 шт	200000 руб/шт
10. Деревообрабатывающий		
станок Д-601	1 шт	1100000 руб/шт
11. Регулятор напряжения		
электронный РН. 05.01		
/автомобильный/ 12 В, 3 А	1000 шт	950 руб/шт

Тел. 27-11-84

### Фитинги

1. Контрагайки	15	-- 40 руб/шт
	20	-- 45 руб/шт
	25	-- 50 руб/шт
	32	-- 55 руб/шт
	40	-- 60 руб/шт
2. Муфты	15	-- 50 руб/шт
	20	-- 60 руб/шт
	25	-- 85 руб/шт
	32	-- 115 руб/шт
	40	-- 170 руб/шт
3. Угольники	15	-- 60 руб/шт
	20	-- 80 руб/шт
	25	-- 120 руб/шт
	32	-- 160 руб/шт
	40	-- 235 руб/шт
4. Сгоны	15	-- 120 руб/шт
	20	-- 120 руб/шт
5. Отводы	15	-- 120 руб/шт
	20	-- 120 руб/шт
6. Радиаторы МС-140		
7. Тройник	15	-- 70 руб/шт
8. Тройник	20	100 руб/шт
9. Тройник	25	160 руб/шт

Тел. 27-42-17

### Лакокрасочная продукция

1. Эмаль МЛ белая, зеленая, черная, голубая, красная	3000 кг	1050 руб/кг
2. Эмаль МЛ-12	3000 кг	1300 руб/кг
3. Пропиточный состав для декоративной обработки		
древесины		
бесцветный	3000 кг	950 руб/кг
красно-коричневый	3000 кг	950 руб/кг
4. Эмаль ПФ-1217	3000 кг	1000 руб/кг

Тел. 27-11-72

## "САНТАНАС" --

гарантия и надежность деловых отношений

### Кабельная электротехническая продукция

Кабельная электротехническая продукция

1. Светильник ПСХ-60	1000 шт	750 руб/шт
НСП-60	1000 шт	700 руб/шт
ЛСО	170 шт	4000 руб/шт
ДРЛ-250	100 шт	4500 руб/шт
НСП-200	1200 шт	1200 руб/шт
2. Электродвигатели		
2,2 кВт 1500 об 220/380 В		32500 руб/шт
2,2 кВт 1500 об 380В		32500 руб/шт
3 кВт 3000 об 380 В		32500 руб/шт
1,5 кВт 1000 об 380В		32500 руб/шт
0,3 кВт 1500 об 380В		30500 руб/шт
3. Калориферы по спецификации		
4. Станок деревообрабатывающий		
Д-601		1100000 руб/шт
5. Трансформатор ТС-200		
ТДМ 2510		20000 руб/шт
6. Трансформаторная		
подстанция ТМПП-100/3-7341		
7. Выпрямитель		
сварочный ВД 306	235000 руб/шт	
8. Кнопки КЕ	610 руб/шт	
9. Автоматические выключатели		
АЕ 2046 МП-10Р 1,6 А	500 шт	6000 руб/шт
2,5 А	500 шт	6000 руб/шт
4 А	500 шт	6000 руб/шт
6,3 А	500 шт	6000 руб/шт

10 А	500 шт	6000 руб/шт
12,5 А	500 шт	6000 руб/шт
АЕ 2046 МП-20Р 16 А	500 шт	6000 руб/шт
АЕ 2043 МП-10Р 4 А	500 шт	6000 руб/шт
10. Изолента ПВХ	1000 кг	1600 руб/кг
Изолента ХБ	1000 кг	1010 руб/кг
11. АПВГ 2x2,5	20000 м	120 руб/м
12. АПВГ 2x5	15000 м	140 руб/м
13. ПВГ 2x1,5	4000 м	150 руб/м
14. ВВГ 2x1,5	7000 м	155 руб/м
15. ВВГ 2x2,5	4000 м	205 руб/м
16. АПВ 6,0АПВ-6,0	10000 м	85 руб/м
17. ТРП 2x0,4	40000 м	35 руб/м

Тел. 27-11-72

### Другие виды продукции

1. Петли оконные	40	500 шт
	60	500 шт
	80	500 шт
2. Петли дверные левая	500 шт	
правая	500 шт	
3. Ключи гаечные 12x13	1000 шт	90 руб/шт
4. Задвижка ДУ-50 нерж.	500 шт	36600 руб/шт
ДУ-80 нерж.	500 шт	40500 руб/шт
5. Светильники "Зорька 1"	10 шт	2058 руб/шт
"Зорька 2"	35 шт	3516 руб/шт
"Зорька 3"	43 шт	6774 руб/шт
"Зорька 3м"	90 шт	10990 руб/шт
"Людмила"	6 шт	20450 руб/шт
"Руслан"	60 шт	

Настольная лампа "Руслан"	36 шт	
6. Плиты газовые		
ПГ-2 "Таганок"	15 шт	12500 руб/шт
ПГ-1 "Таганок"	15 шт	8000 руб/шт
7. Лапы к окучнику КОН 2,8	300 шт	6000 руб/шт
8. Модуль погрузочный		
МП-00.000.00 на		
базе МТЗ-82		7000000 руб/шт
9. Фрезы для обработки		
дерева комплект		160000 руб/компл.
10. Бесконтактный путевой		
переключатель БВК 260		
/1, 2, 3, 4, 5/-24 УХЛ4	min 1500 шт	900 руб/шт
11. Пилы дисковые $\phi$		
200, 250, 270, 300 мм	2000-2500 руб/шт	
12. Приемник		
трехпрограммный "Раздан"	100 шт	4750 руб/шт
13. Вентиль лат. 15 $\phi$	2000 шт	1380 руб/шт
14. Костюмы х/б	1000 шт	4800 руб/шт
15. Противоугонное		
устройство	42 шт	13000 руб/шт
16. Ф/а "Зенит"		
ЕТМС Г-44М6	100 шт	24700 руб/шт
ЕТМС Г-44М7	100 шт	26400 руб/шт
ЕТМС Г-77М4	100 шт	31100 руб/шт
17. Прицел охот. 4x24	100 шт	18100 руб/шт
18. Прицел 6x40	100 шт	41000 руб/шт
19. Мешок джутовый	300 шт	550 руб/шт
20. Мешок полиэтиленовый	500 шт	130 руб/шт
21. Автомагнитола		
"Гродно-312"	40 шт	30000 руб/шт

Тел. 27-11-72

Платежные реквизиты: ФИРМА "САНТАНАС" ООО, р/с 5467179 в филиале  
N 6 АКБ "Беларусь", г. Минск, МФО 153001, код 809.